LA ILUSTRACION ESPAÑOLA
Y AMERICANA

PRECIOS DE SUSCRICION.

	AÑO.	SEMESTRE.	TRIMESTRE.
Madrid.....	35 pesetas.	18 pesetas.	10 pesetas.
Provincias.....	40 íd.	21 íd.	12 íd.
Extranjero.....	50 íd.	26 íd.	14 íd.

AÑO XXXII.—NÚM. XXXII.

ADMINISTRACIÓN:
ALCALÁ, 23.

Madrid, 30 de Agosto de 1888.

PRECIOS DE SUSCRICIÓN, PAGADEROS EN ORO.

	AÑO.	SEMESTRE.
Cuba, Puerto Rico y Filipinas..	12 pesos fuertes.	7 pesos fuertes.
Demás Estados de América y Asia.....	60 pesetas ó francos.	35 pesetas ó francos.

SUMARIO.

TEXTO.

Nuestro Certamen Artístico (prórroga), por el Sr. Director D. Abelardo J. de Carlos.

Crónica general, por D. José Fernández Bremón.

Nuestros grabados, por D. Eusebio Martínez de Velasco.

Los Teatros, por D. Manuel Cañete, de la Real Academia Española.

La Estatua de Etienne Marcel (conclusión), por D. Pedro de Madrazo, de las Reales Academias Española, de la Historia y de Bellas Artes.

Las Tarjetas y el correo, por el Doctor Thebussem, cartero honorario de España.

Revista científico-industrial, por D. Ramón Arizcun.

Libros presentados á esta Redacción por autores ó editores, por V.

Sueltos.—Anuncios.

GRABADOS.

Retrato del Excmo. señor D. Servando Ruiz Gómez, ex ministro, director de la Compañía Arrendataria de Tabacos. † en Vigo, el 19 del actual.

EXCMO. SR. D. SERVANDO RUIZ GÓMEZ,
EX MINISTRO, DIRECTOR DE LA «COMPAÑÍA ARRENDATARIA DE TABACOS».
Nació en Avilés (Oviedo), en 1821; † en Vigo, el 19 del actual.

SUMARIO.

El nuevo *Hôtel des Postes* de París: Los elevadores de cargas cuya defectuosa instalación ha retrasado por espacio de dos años la apertura del *Hôtel*.

Departamento de apartado y salida de la correspondencia pública.

Salón de París de 1888: *El Retrato de mi hija*, cuadro de Carolus Duran.

Bellas Artes: *Fusilamiento de Torrijos y sus compañeros*, cuadro de D. Antonio Gisbert. (De fotografía de Laurent.)

Retrato del Excmo. señor D. José Gálvez, gobernador de Santa Fe (República Argentina).

Retrato de D. Justo Sanjurjo y López de Gomara, director de *El Correo Español* y del Banco de la Provincia de Buenos Aires.

Exposición Universal de Barcelona: Instalación de una estación astronómico-geodésica de la Comisión Hidrográfica de la Península; Pabellón de Instalaciones Marítimas. (De fotografías.)

NUESTRO CERTAMEN ARTÍSTICO.

PRÓRROGA.

Desde que apareció en nuestro número XXII la convocatoria para el Certamen que debía cerrarse el 24 de Septiembre, pudimos observar que habían parecido bien sus condiciones en todos los círculos artísticos: sólo se hacía una objeción: la brevedad del plazo señalado.

Este respondía al plan de fecha y forma en que tratábamos de publicar los trabajos elegidos.

Las observaciones y repetidos consejos de nuestros corresponsales en España y en el exterior, pidiéndonos la ampliación del plazo designado, han sido tan numerosos, que no debemos desatenderlos. Creeríamos, conocida tan general opinión, que sacrificábamos á razones de índole interior de nuestra empresa el reposo y desahogo de los artistas que se disponen á honrar nuestro Certamen.

Faltando cerca de un mes para la espiración del plazo, y no causándose perjuicio á nadie en prorrogarlo, ningún reparo puede ofrecernos una determinación que favorece por igual á todos los artistas, permitiéndoles mayor holgura para la madurez y mejor ejecución de sus trabajos.

Quedan por consiguiente trasladados: al 24 de Octubre próximo, el plazo fijado para la admisión de las obras que opten á los premios; y al 31 del mismo mes, el de su exposición al público, quedando subsistentes, sin otra variación que estas dos fechas, todos y cada uno de los conceptos comprendidos en la convocatoria del Certamen.

Madrid, 30 de Agosto de 1888.

EL DIRECTOR,

Abelardo J. de Carlos.

CRÓNICA GENERAL.

Las demostraciones navales de Italia y Francia, cuando entre ambos Gobiernos se cambian notas diplomáticas de carácter hostil, han alarmado á los que desean la paz, y hecho cobrar esperanzas á los que especulan con la guerra. No es realmente tranquilizador ese aparato de fuerzas, en dos potencias cuyas buenas relaciones están en peligro de romperse; y si hace pocos meses, cuando no había motivos tan inmediatos de discordia, sólo por el hecho de maniobrar una escuadra francesa cerca de las costas occidentales de Italia se abrigaron recelos de algún golpe de mano, de esos que no están en relación con las costumbres actuales, aunque sean tan comunes en la historia, ¿puede extrañarnos que en esta ocasión hayan excitado temores los movimientos de las dos poderosas escuadras francesa é italiana?

Sin embargo, por nuestra parte, creemos que, aun siendo ambos alardes, como parecen, destinados á demostrar cada nación á la otra que viven armadas y prevenidas, no pasan sus demostraciones de esa actitud en que se colocan dos personas enemistadas, cuando se pasean una cerca de la otra con gruesos garrotes, como advertimiento mutuo de que si se quiere riña ha de ser duro el apaleamiento, lo que basta casi siempre para evitarlo. En estos casos particulares, cada uno de los rivales mira que tiene hijos, y costillas, y que no debe perderse: y no lo dejan por cobardía, sino por la multitud de consideraciones á que atiende, antes de crearse dificultades en la vida, el hombre civilizado.

No nos parece probable que haya ninguna colisión próxima, como temen la *Gaceta Alemana* y el *Tagblatt*. Italia tiene una prudencia política tradicional, y Francia prudencia accidental. Posee la primera los acorazados más poderosos, aisladamente, de la marina actual; pero Francia puede reunir escuadras mucho más poderosas y divisibles, y la verdad es que desde la transformación de la marina militar, no hay Gobierno que no tema arrostrar las responsabilidades de resolver los problemas obscuros de la nueva táctica marítima. Hay guerras inevitables en que no hay elección posible: no se hallan Francia é Italia en ese caso; por lo tanto, sólo vendrían á las manos por un motivo poderoso y con fundamentos racionales para conseguir un resultado práctico.

¿Qué ganaría Francia si se decidiese á acometer á Italia? Aun suponiendo que triunfase y destruyese su escuadra, se expondría á encontrarse enfrente con la fuerte alianza de los Estados centrales, tal vez no contrarrestados por el Imperio ruso, y sin confianza excesiva en la neutralidad de los ingleses, que buscarían la fórmula de aprovechar mejor ese conflicto. ¿Qué ganaría Italia? En realidad, podría proponerse ventajosas adquisiciones en la costa de Africa, y la posesión, nunca pacífica, de Córcega; pero teniendo que sostener con gran exposición los primeros ímpetus de la escuadra y el ejército francés, muy arriesgados, y necesitando tener muy guardadas las espaldas, lo cual siempre es problemático en las alianzas, por ser estos pactos de tal naturaleza que se rompen á capricho del más fuerte, sin que haya otro tribunal de apelación que el de las armas. Es decir, que las alianzas sólo obligan al débil, que en esta ocasión es Italia.

Por eso no creemos en la lucha que indican, aunque vaga é indirectamente, los periódicos citados; sin que esto nos impida creer preferible que no se verificasen las demostraciones navales de que nos estamos ocupando.

Hay un factor principal desconocido en todas estas operaciones. Mientras vivió el anciano emperador Guillermo, se sabía que deseaba no volver á turbar la paz de Europa: aun mayor confianza inspiraba su hijo malogrado: desde el advenimiento del fogoso Guillermo ha renacido la inquietud; pero como el fondo de un carácter no siempre se acomoda á las declaraciones y apariencias, el factor desconocido de que hablábamos es el temperamento del joven Soberano, que tiene á sus órdenes la organización militar más sólida y la alianza política más fuerte del continente europeo. Los antecedentes no son tranquilizadores; pero pertenece á una raza que no suele pecar nunca de impaciente.

***

No basta que esté cerrado el Parlamento. Durante las actuales vacaciones hablan, ó están á punto de hablar, los oradores ó los políticos más caracterizados. Rompió el fuego D. Francisco Silvela en Málaga; siguieron en Galicia D. Alejandro Pidal, y en estos días los Sres. Marqués de la Vega de Armijo y Martos; pronto hablarán en Barcelona los Sres. Castelar y Cánovas. Es un congreso que tiene por local toda la Península, y las tribunas en provincias diferentes. No hay vacaciones posibles.

Mientras se hunden ó cuartean nuestras catedrales, se ha inaugurado en San Sebastián el fuerte de San Marcos, presidiendo el acto S. M. la Reina, y verificándose la ceremonia con las precauciones naturales al tratarse de las defensas militares del país. Lástima es que no hayan bastado para evitar que la prensa francesa se haya enterado de las circunstancias de esa construcción. ¿Quién ha faltado al secreto? ¿Cómo puede dar detalles acerca del fuerte de San Marcos un periódico de París, no habiendo entrado allí ningún paisano? Suponemos que nuestra representación en la República francesa habrá hecho las averiguaciones necesarias acerca de un asunto que puede constituir un delito grave, castigado por el Código penal y reprobado por el patriotismo.

Estos hechos, y un incidente sensible ocurrido cerca de Fuenterrabía, al tratar los carabineros de perseguir un contrabando, y que parece ocasionó algunas desgracias por un error funesto, es lo más saliente de lo ocurrido en estos días. Pero no estando las circunstancias del hecho muy averiguadas, no insistiremos en ello, porque podrían resultar tan falsas las noticias como lo fué el supuesto desafío del general Riquelme, que fué una broma de mal género dada á los periódicos.

La noticia es como los metales preciosos, que se extrae llena de escoria y sólo se depura después de algunas operaciones. Tal como llega la primera vez, hay que ponerla en cuarentena; pero en donde se depura mejor es en la prensa. Lo que la calumnia privada divulga, corre sin desmentirse, porque no se sabe á quiénes ha llegado la falsedad, para poner remedio. La mentira que circula en unos periódicos es desmentida por otros, y rectificada por la mayor parte. Esto no es decir que no sea preferible que sólo consigne la prensa verdades, cosa difícil cuando la mayoría de las gentes pasan su vida desfigurándolas, ó, por lo menos, variándolas de traje.

De crímenes no hemos salido mal librados: el asesinato de un juez por su criado, y la muerte violenta de dos hermanos en Valencia, es lo más notable; por eso decimos que no hemos salido mal librados los que conservamos íntegra la piel.

***

La escuadra española, después de haber sido obsequiada por extremo en Trieste y en algunos puertos italianos, acaba de recibir en Tolón una acogida no menos cordial y afectuosa. Al banquete oficial dado en honor de los marinos españoles ha asistido el presidente del Consejo de Ministros, M. Floquet, si bien presidió el acto el Prefecto, según la etiqueta francesa. Los brindis fueron agradables para las instituciones y la marina de los dos países que fraternizaban en aquel banquete espléndido.

Enviemos un saludo á las autoridades y á los pueblos que han agasajado á toda España al obsequiar tan fina y cortésmente á nuestra escuadra.

***

Un amigo queridísimo hemos perdido en estos días. El 21 del actual falleció en Guadalupe, provincia de Cáceres, D. José de Cavanilles y Federici, hijo del historiador D. Antonio, en la fuerza de su vida, y cuando tanto nos prometíamos de su erudición y talento los que sabíamos todo su valer. Abogado y escritor, no hacía gala de esta cualidad, no obstante haber escrito alguna obra teatral, excelentes poesías que sólo confiaba á algún amigo, y artículos, ya de sátira política en *La Gorda*, de que fué redactor y fundador, ya de política en varios periódicos carlistas, y de asuntos literarios, que rara ó ninguna vez firmó: tal era su modestia.

Su gran memoria y el manejo constante de la excelente librería y archivo heredados de su padre, que había organizado y conocía muy á fondo; su gran talento y el estilo de su pluma, le destinaban á un lugar superior en las letras, en la política ó en el foro, allí donde eligiese, pues eran varias sus aptitudes y sobresalientes. Sólo tenía un defecto: desconfiaba de su mérito.

En el período de la revolución dejó á España y acompañó en Austria y Francia á D. Carlos de Borbón, siendo una de las personas de su confianza, y uno de sus consejeros y ministros, que intervino en asuntos muy graves y difíciles. Cuando más adelante modificó sus ideas, la delicadeza le hizo apartarse de la vida política, dedicándose al cuidado de su anciana madre, hasta cerrar sus ojos.

Apenas la ha sobrevivido. Ha muerto en el período de tristeza que forma el duelo de los hijos. Marchó á convalecer á una hermosa posesión que tienen los Marqueses de la Romana, en Guadalupe, cerca del famoso é histórico santuario, y allí enfermó de nuevo y murió cristianamente. Ha muerto un hombre de gran mérito que no le quiso lucir y explotar: una de esas personas á quienes consultábamos con respeto y siempre con provecho, y que, cuando faltan, dejan á quienes les comprendían y estimaban un vacío en el corazón, difícil de llenar.

Era además un intachable caballero. Duerma en paz y reciba el premio que merece. Nosotros conservaremos de Pepe Cavanilles esos recuerdos profundos y cariñosos que los amigos del alma dejan para siempre.

***

Bilbao está de enhorabuena, y Cádiz está triste, con el resultado de la votación del Centro técnico de la Armada, que ha propuesto se adjudique á la casa Martínez Rivas y Palmers la construcción de tres cruceros que se había sacado á pública subasta. No tenemos opinión en un asunto tan ajeno á nuestra competencia, y nos limitamos á manifestar lo sucedido, deseando que redunde en beneficio del país la resolución definitiva del Gobierno, y que no sólo respondan esos buques á las aspiraciones generales, sino que su construcción establezca definitivamente en nuestro país la industria más importante de nuestra marina de guerra en astilleros privados.

Sería ridículo que elogiáramos el acierto ó deficiencia del acto que acaba de realizar el Centro técnico. Se necesitarían conocimientos especiales, de que en absoluto carecemos. Y no hemos de juzgar lo que se ha hecho por la mayor ó menor simpatía que nos inspiren estas ó aquellas poblaciones. En estos asuntos sólo se puede votar por los intereses de la patria.

***

Preguntaba ayer un amigo nuestro:

—Si se descubriesen unas aguas que aumentasen la inteligencia á quien las bebiera, ¿qué sucedería?

Y contestó Bernardo Rico:

—Habría hombres tan soberbios que dirían: «No quiero beberlas: no las necesito.»

Se trata en Francia de unificar la hora adoptando la de París para todos los departamentos. El meridiano de la capital será el regulador de la hora nacional.

—Esto es un despojo—dijo un descontento en un grupo de campesinos franceses.

—¿Por qué lo dices?

—Porque nosotros nos guiamos por el sol, y el Gobierno quiere robarnos el reloj.

Las cigarreras de Alicante se han amotinado.

Cuando el Gobernador participó el hecho al Gobierno, dijo un alto personaje á un ministro:

—¿Qué piensan ustedes hacer?

—Nada: las cigarreras están celebrando uno de sus motines de precepto.

El fonógrafo de Edisson se ha perfeccionado y repite en voz clara todo lo que se le dice.

—¿Qué será ese aparato en la generalidad de los casos?

—Una lata de necedades en conserva.

José Fernández Bremón.

NUESTROS GRABADOS.

EXCMO. SR. D. SERVANDO RUIZ GÓMEZ,

ex ministro, director de la «Compañía Arrendataria de Tabacos».

En la plana primera damos el retrato del Excmo. Sr. D. Servando Ruiz Gómez, director de la «Compañía Arrendataria de Tabacos», que falleció en Vigo, donde residía desde principios del mes de la fecha, en la tarde del 19.

El Sr. Ruiz Gómez nació en Avilés (Oviedo) en 1821, y se educó en Alemania é Inglaterra, adquiriendo superior cultura y acendrado amor á las ideas liberales; perteneció en su juventud, por abolengo y por convicción, al partido progresista, y fué redactor ilustradísimo de varios periódicos; diputado á Cortes por Asturias en las Constituyentes de 1855, y compañero luego de los hombres políticos que sostenían la bandera liberal en los últimos años del reinado de D.ª Isabel II, hizo brillantes campañas periodísticas en *La Soberanía Nacional*, diario que publicaba y dirigía Fernández de los Ríos, y al estallar la revolución de 1868 formó parte de la Junta de Oviedo y desempeñó el cargo de gobernador civil de la provincia durante los críticos días que sucedieron al movimiento revolucionario.

En el primer ministerio de Hacienda del Gobierno Provisional obtuvo el puesto de director general de Rentas Estancadas, y habiendo sido elegido diputado por Avilés, su pueblo natal, en 1869, intervino en los principales debates de las Constituyentes, ilustrándolos con sus grandes conocimientos económicos y estadísticos; sucesivamente fué nombrado subsecretario de Hacienda, consejero de Estado, gobernador civil de la provincia de Madrid en 1870, y ministro de Hacienda en 1872, preparando entonces una emisión de Deuda pública que obtuvo resultados nunca vistos en España, porque fué cubierta cinco veces; al proclamarse la República en 1873 fué uno de los pocos diputados radicales que hicieron terminantes declaraciones monárquicas, desligándose de sus compromisos de partido, aunque sin separarse de las filas liberales.

Triunfante la Restauración de la monarquía, y promulgada la Constitución de 1876, el Sr. Ruiz Gómez aceptó sin reservas el nuevo código fundamental; volvió al Consejo de Estado, y presidió las secciones de Gobernación, Fomento y Hacienda en aquel alto Cuerpo consultivo; el primer Ministerio de D. Alfonso XII le otorgó el nombramiento de senador vitalicio; fué ministro de Estado en 1883, en el gabinete Posada Herrera-

Moret, y en la actualidad ejercía el importante cargo de Director de la «Compañía Arrendataria de Tabacos», habiendo sido elegido por el Consejo de la misma para suceder al dimisionario señor Camacho.

Era el Sr. Ruiz Gómez hombre honradísimo: de él ha dicho recientemente un popular periódico «que al entrar en el mundo de la política, su fortuna excedía á sus necesidades; al salir de ella, deja menguada la suya y la de sus hijos, ocupando éstos un piso cuarto en el que constantemente ha vivido, habiendo sido dos veces ministro de Hacienda, celebrado empréstitos y contratas de tabacos, como director general de Rentas Estancadas, sin haber usado jamás un coche propio; digno discípulo de los nobles varones del año 12, que pusieron á esta pobre patria en el camino de la libertad, para que la lleven sus sucesores al lamentable estado en que la vemos».

Era también hombre de estudio, colaborador inteligente y asiduo en las publicaciones españolas: pruébanlo así, además de sus discursos parlamentarios, eruditos y correctos, sus artículos sobre cuestiones económicas y de asuntos estadísticos, sus notables trabajos críticos relacionados con algún cuadro célebre de autor contemporáneo, sus bellísimos estudios de costumbres asturianas, y otros escritos suyos esparcidos en varios periódicos.

No poseía ninguna condecoración, con haber sido ministro dos veces, y una de ellas de Estado: sólo pertenecía á la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas.

Descanse en paz.

EL NUEVO «HOTEL DES POSTES» DE PARÍS.

Los elevadores de cargas.—Departamento de apartado y clasificación de la correspondencia pública.

Hacía dos años que el nuevo *Hôtel des Postes*, de París, estaba terminado por completo, y su inauguración, dos veces aplazada en 1886, fué suspendida por vez tercera en Julio de 1887, y no se ha efectuado hasta el 14 de Julio del presente año, como ya hemos dicho á nuestros lectores en un número precedente.

¿Por qué se difería la inauguración tan deseada del nuevo *Hôtel*? Porque los elevadores de cargas, es decir, los órganos indispensables para la recepción y salida de las cartas y de los impresos, no podían funcionar, y claro es que no existiendo la comunicación necesaria entre los diferentes departamentos del edificio era imposible utilizarlo, y por lo tanto inaugurarle públicamente.

Mucho se discutió, durante los dos años citados, en la tribuna parlamentaria y en la prensa periódica, acerca de las causas de la suspensión y de las responsabilidades que se habría de exigir á los constructores, y la verdad es que los malaventurados *montecharges*, causa inmediata del mal, no fueron examinados ni descritos según su merecida importancia.

Estos aparatos son dos, casi idénticos: uno afecto al servicio de la correspondencia pública y otro al de periódicos é impresos, y en la página 116 damos un grabado que representa el último de ellos en sección vertical, desde el piso bajo hasta el segundo inclusive.

Vamos á describirle con exactitud, sirviéndonos de guía el semanario ilustrado *L'Illustration*, de París.

A derecha é izquierda hay dos pozos ocupados por anchos conductos en espiral, por los que se deslizan los paquetes desde el piso segundo hasta el bajo; en el segundo pozo de la izquierda hay un ascensor ordinario, y en los otros existe una serie de cestos sobrepuestos, con ruedas, para la entrada y transporte de los paquetes por el interior del edificio: esta parte era la esencial del sistema, y también la defectuosa.

Constaba de una sucesión ó engranaje de pequeñas plataformas sobrepuestas como los eslabones de una cadena, sin solución de continuidad, de manera que una de sus extremidades subía desde el subsuelo hasta el último piso, mientras la otra bajaba en sentido inverso; cada catorce segundos debía pararse el movimiento, y entonces, encontrándose las plataformas al nivel de los pisos, eran retirados por empleados vigilantes los cestos de ruedas que contenían los paquetes, y conducidos éstos á su respectiva sala de clasificación; después de diez segundos de parada, el movimiento continuaba de igual modo, merced á un aparato especial que debía producir automáticamente la suspensión y la marcha del conjunto; imprimía el movimiento un motor de tres cilindros, sistema Brotherhood, colocado en el subsuelo y accionando por medio de agua comprimida á 50 atmósferas, y que daba vuelta al eje ó árbol del mecanismo, el cual engranaba perfectamente con las ruedas laterales inferiores que soportaban y regían las cadenas.

Para que el movimiento se operase con toda regularidad, era necesario que los montantes ó pies derechos entre los que subían y bajaban las plataformas con los cestos, y que servían de guía á las cadenas, estuviesen en rigorosa posición vertical, así como que las ruedas superiores é inferiores del sistema apareciesen colocadas con exactitud en el mismo plano; y ésta era precisamente la parte defectuosa de la instalación general; resultaban en la práctica tiranteces y fuertes entorpecimientos que repercutían sobre todas las partes del mecanismo, aunque las pruebas se hicieron sin carga en las plataformas; los engranajes se desgastaban roídos en sus dientes; el árbol intermediario vertical, paralelo á las cadenas, de una longitud de más de 30 metros, sufría los efectos de una torsión peligrosa, y otros graves inconvenientes.

También la instalación del motor era complicada y de difícil acceso, por lo cual se consideraba como penosa, ya que no imposible, su vigilancia, y más penosas todavía su conservación y sus reparaciones.

Tales han sido las causas del retraso bienal que ha experimentado la inauguración del *Hôtel des Postes* de París; después de muchos ensayos y recomposiciones se ha logrado que el motor funcione regularmente, pero los ascensores parece que han sido definitivamente desechados y aun demolidos, sin poderse utilizar de ningún modo.

Describamos ahora el grabado de la pág. 117, que representa el departamento de apartado y clasificación de la correspondencia pública.

Diremos en primer lugar que la Administración de Correos considera á París como dividido en dos grandes zonas: el antiguo París, que comprende la población hasta los *boulevards* exteriores, y el París moderno, con 21 estaciones anexas, que abraza desde la línea de los *boulevards* hasta la de fortificaciones.

Sigamos el viaje de una carta para el interior de París, porque las dirigidas á la *banlieue* y á los departamentos son enviadas á una oficina especial denominada *Bureau de passe*, que está encargada del primer apartado para los departamentos, el cual se completa en las 20 administraciones ambulantes de los caminos de hierro.

Llegan al *Hôtel des Postes*, patio principal, los carruajes que conducen los sacos ó *dépêches*, procedentes de los once radios del antiguo París, y los elevadores de cargas los suben hasta el primer piso, sección central; varios dependientes, que visten blanca blusa, les quitan, en presencia de los jefes respectivos, el sello de cera que garantiza su integridad, y los desocupan sobre una mesa, volviendo el saco por el revés; la mesa citada es de cristal grueso y deslustrado, para que los empleados no corran el riesgo de introducirse aristas en los dedos y entre las uñas al manejar rápidamente las cartas; fórmanse en dicha mesa dos montones de pliegos, uno con los que tienen timbre ya inutilizado en las oficinas anexas á la Central, y otro con los que han sido depositados en los buzones del mismo *Hôtel*, y se efectúa en éstos inmediatamente la operación del *timbraje* mecánico, por medio de ingeniosas máquinas llamadas *couturières* á razón de 80 á 100 pliegos por minuto cada una de ellas; reunidas después todas las cartas, pasan á los empleados del radio central, encargados de la clasificación y del apartado, los cuales están sentados ante una taquilla de doce cajoncitos de cristal deslustrado, once correspondientes á los once radios del antiguo París y uno á las oficinas anexas; estos empleados, al primer golpe de vista que dirigen al sobrescrito de las cartas, lo descifran por completo, y resuelven en el acto el difícil problema de averiguar á qué radio pertenece la calle y el número indicados en el sobre, y el apartado se hace en la taquilla con actividad extraordinaria, con movimiento incesante, febril; detrás de los empleados están de pie los agentes dichos *ramasseurs*, que recogen de la taquilla las cartas, y las entregan á otros agentes denominados *collectionneurs*, que tienen delante de ellos tantos cestos como radios de servicio, y cuando uno de estos cestos se llena, el jefe correspondiente grita: *¡Un voyageur, s'il vous plaît!*

Un *voyageur* es un cartero que eligen los mismos carteros para que conduzca á su departamento especial los cestos que contienen las cartas ya clasificadas por radios; entonces los carteros, instalados también ante una taquilla de cristal deslustrado, hacen la clasificación por barrios ó *quartiers*, que son 201 en el casco de París, cada uno de ellos servido por cuatro carteros titulares; la distribución de la correspondencia se efectúa en seguida por éstos y sus auxiliares ó adjuntos, que forman un total de 900 hombres, repartidos en cuatro brigadas, rosa, blanca, azul y verde; ¡toda una paleta de pintor!

Las cartas que se dirigen á los departamentos y al extranjero, así como las que van á la *banlieue*, son clasificadas de igual modo en el segundo piso del *Hotel* y en las ambulantes de los ferrocarriles, como ya hemos indicado.

¿Cuándo poseerá Madrid un servicio postal tan sencillo, tan activo y tan exacto?

BELLAS ARTES.

Retrato de mi hija, cuadro de Carolus Duran.—*Fusilamiento de Torrijos y sus compañeros*, cuadro de D. Antonio Gisbert.

Carolus ó Carlos Duran, uno de los primeros pintores franceses de nuestra época, ha sido juzgado en pocas palabras, pero muy hábilmente, por el crítico M. Séailles: «Es artista, y además pintor, porque aquello no perjudica á esto; tiene horas de feliz inspiración, y entonces deja siempre en lo que hace algún latido, alguna palpitación de su propia vida.»

Para comprobar la exactitud de ese juicio, que parece hiperbólico, están los dos retratos presentados por el insigne maestro en el *Salón* del presente año: uno es el del paisajista Luis Français y otro el *Retrato de mi hija*, que reproducimos, con las debidas autorizaciones, en el grabado de la pág. 120.

Nuestro colaborador M. Gouzien ha dicho del primero que es obra magistral, «donde se ve, por decirlo así, circular la sangre», y del segundo, «que está acariciado con amor paternal».

En un fondo de *peluche* de tonos dorados resalta la hermosa niña, «verdadero milagro de juventud y belleza en flor»; está sentada en pequeño sillón, con la cabeza inclinada hacia el lado izquierdo, con las manos de largos y finísimos dedos cruzadas sobre las rodillas; tiene ojos negros suavemente aterciopelados, cejas de correcto dibujo, boca y nariz de líneas y contornos clásicos, cabello negro, abundoso y suelto sobre los hombros.

«Mirad (decían los sacerdotes de Esculapio) á todo lo que es joven: el despertar de la Naturaleza en una aurora de primavera, el cabrito que salta, el niño que juega, la flor que abre su capullo, la virgen adornada por las Gracias para un amor que ella ignora todavía.»

El general D. José María de Torrijos, «en cuerpo tan dispuesto, en armas tan mañoso, en ánimo tan esforzado, en juicio tan delicado, en condición tan bienquisto y en edad tan mozo», peleó por la independencia de la patria en la primera invasión francesa, y por la libertad en la funesta campaña de 1823, y habiéndose refugiado en Gibraltar, salió de allí en 1831, engañado con falsas promesas, para desembarcar en Málaga y proclamar la Constitución de 1812, como años antes habían salido de la misma plaza inglesa y con igual propósito el coronel Valdés para Tarifa y el regidor del Ayuntamiento de Madrid D. Pablo Iglesias para Almería: Valdés tuvo la fortuna de librarse de sus perseguidores; Iglesias, preso en Cullar de Baza y conducido á la Cárcel de Corte de Madrid, fué ahorcado en la plaza de la Cebada el 25 de Agosto de 1825; Torrijos y sus compañeros, aprehendidos con las armas en la mano en la alquería del Conde de Mollina, cerca de Málaga, fueron fusilados por la espalda, y en dos tandas, en la playa de San Andrés, á las once y media de la mañana del 11 de Diciembre del citado año 1831, «y la católica España (escribe la viuda del héroe de aquella triste jornada, Sra. D.ª Luisa Sáenz de Viniegra, en su *Vida del general Torrijos*) vió por primera vez una ejecución patibularia en día festivo, pues era domingo, para la que González Moreno (el capitán general del distrito) tuvo que pedir permiso, por estar prohibido por los cánones, al Obispo de la diócesis, que lo era entonces D. José Bonell y Orbe».

Cincuenta y dos eran los compañeros de Torrijos (no cuarenta y nueve, según se dice en un libro recientemente publicado), y entre ellos hombres como D. Juan López Pinto, teniente coronel de Artillería; D. Manuel Flores Calderón, presidente de las Cortes de 1823; D. Francisco Fernández Golfín, ministro de la Guerra en dicho año; D. Francisco de Borja Pardio (no Pardillo, como se dijo en la *Gaceta extraordinaria de Madrid* del 15 de Diciembre de 1831); D. Domingo Valero y Cortés, capitán de la Milicia Nacional; D. Francisco Arcas, capitán de buque mercante; D. Manuel Real, hijo del general Real (y no mencionado en dicha *Gaceta extraordinaria*); Sir Roberto Boyd, oficial del ejército británico, y otros no menos distinguidos.

«Llegaron al sitio fatal (leemos en la *Vida del general Torrijos*). La tiranía, bajamente envidiosa y cobardemente avara de toda gloria para su víctima, no le permitió mandar el fuego y recibir la descarga sin vendarle los ojos, única gracia que mi esposo se había permitido pedir. Se manifestó urbanamente agradecido á su confesor: dió á conocer su satisfacción por la conformidad y entereza de sus compañeros, y saludando con éstos el objeto de sus afanes y la causa que le había empeñado en este mismo sacrificio con un enérgico *Viva la Libertad*, cayó mi esposo y cayeron sus 52 compañeros á los mortales rayos lanzados á la voz de la perfidia, por orden de la airada y sangrienta tiranía.»

Esta horrible hecatombe, cruenta escena de las discordias civiles de la patria, es el asunto del cuadro que reproducimos (sobre fotografía directa de Laurent) en el grabado de la pág. 121, titulado *Fusilamiento de Torrijos y sus compañeros*, y original del eminente artista D. Antonio Gisbert.

Las víctimas están en fila y atadas; la figura de Torrijos es admirable de verdad; las de Flores Calderón, Sir Roberto Boyd, Fernández Golfín, López Pinto y Ruiz Jara expresan con pasmosa exactitud sentimientos diversos; completan la composición las de los otros sentenciados, las de los frailes, las del piquete de granaderos que se distinguen en segundo término, y el montón de cadáveres de la primera tanda, todos á la orilla del mar, destacándose entre las colinas lejanas y el nebuloso cielo de invierno.

El Sr. Gisbert, insigne autor de *El Suplicio de los Comuneros* y *El Desembarco de los Puritanos en la América del Norte*, ha ejecutado una obra artística verdaderamente magistral, página de historia que contribuirá á perpetuar el recuerdo de aquellos desventurados mártires de su fidelidad á un juramento sagrado, y víctimas tal vez de cobarde perfidia.

Este cuadro, que se encuentra expuesto en el Palacio de Exposiciones del Parque de Madrid, pertenece ya al Estado.

EXCMO. SR. DR. D. JOSÉ GÁLVEZ,

gobernador de Santa Fe (República Argentina).

En la página 124 damos el retrato del actual gobernador de Santa Fe, en la República Argentina, Dr. D. José Gálvez, hombre ilustradísimo, abogado distinguido, juez imparcial que en poco tiempo ha obtenido importantes cargos en la magistratura de su país y los ha desempeñado con acierto y con noble amor á la justicia.

«Hace algo más de dos años (nos dice uno de nuestros corresponsales de Buenos Aires) el Dr. Gálvez, que á la sazón tenía treinta y cinco de edad, fué elegido gobernador de Santa Fe, y desde entonces se cerró el período de rencillas y trastornos que desgarraban la provincia, comenzando una época de sosiego público, de trabajo y de verdaderas garantías individuales; y con la confianza del Gobierno afluyó el capital, se desenvolvieron ampliamente las riquezas industrial y agrícola, se llevó á cabo la construcción de muchos kilómetros de caminos de hierro, se engalanó la ciudad de Santa Fe, antes parecida á modesta aldea, con suntuosos edificios, lindos paseos, calles adoquinadas, etc.

»Y es de notar principalmente que en la provincia hay ahora un centenar de colonias en plena actividad agrícola, cuyos progresos dejan atrás á los de igual índole y en igual período de tiempo realizados en las comarcas más activas de los Estados Unidos del Norte.»

El Dr. Gálvez profesa loables principios de religiosidad y tolerancia: su gobierno clemente no ha perseguido á ningún adversario político, y la libertad que concede á todos para la manifestación de ideas, dentro de los debidos límites, aumenta la consideración de aprecio que de buen grado le otorgan hasta sus propios adversarios.

Tiene además un título especial á la estimación de los españoles: ama á nuestra patria con filial cariño, y á muchos compatriotas nuestros dispensa generosa protección y ayuda en sus empresas mercantiles.

DON JUSTO SANJURJO Y LÓPEZ DE GOMARA,

director de *El Correo Español* y del Banco de la Provincia de Buenos Aires.

Hace dos meses llegó á Barcelona, á bordo del vapor *Buenos Aires*, un joven periodista español, hijo de Madrid, que por su talento, su ilustración y su incansable actividad ha logrado conquistar un puesto distinguido en la capital de la República Argentina: el Sr. D. Justo Sanjurjo y López de Gomara, director del periódico *El Correo Español* y del Banco de la Provincia de Buenos Aires.

El Sr. López de Gomara (cuyo retrato damos en la pág. 124) comenzó á dirigir aquel periódico, de larga y honrosa historia, cuando apenas contaba la edad de veinte años, y al frente de su publicación ha sostenido reñidísimos debates, manifestando en todos sincero patriotismo y animoso espíritu, habiendo hecho varios retos á duelo»; ejerce positiva influencia en la numerosa colonia española de Buenos Aires, la cual le profesa tanta consideración de aprecio como simpatía afectuosa, reconociéndole altas dotes de inteligencia y de hombre práctico; es orador elocuente que logra entusiasmar á su auditorio, y pueblo argentino hay en el que los españoles, después de oirle uno de sus discursos, le han paseado en triunfo, vitoreándole con entusiasmo; por sus propios merecimientos, y cuando apenas tiene veintiocho años, ha llegado al importante puesto de Director del Banco de la Provincia de Buenos Aires, uno de los establecimientos de crédito más poderosos de la América del Sur.

Después de larga ausencia ha regresado temporalmente á la madre patria, con su distinguida señora y sus dos hijos, y cuando ha ganado con su trabajo envidiable reputación y cuantiosa fortuna, representando á la Asociación de la prensa periódica argentina para estrechar las relaciones de compañerismo con las sociedades de igual índole. Honrado por el Gobierno argentino con un título honorífico de singular estimación: quiso, aquel Gobierno demostrarle su aprecio, dándole á escoger un consulado en nuestra patria, y el Sr. López Gomara optó por el nombramiento de cónsul en la cercana ciudad de Guadalajara, con objeto de enarbolar en ella, pueblo natal de su madre, la bandera argentina.

Su corazón está siempre dispuesto á hacer el bien, á socorrer al necesitado, á amparar al débil y desvalido: sabemos que recientemente ha protegido á un periodista español que se encontraba sin los fondos necesarios para dar cumplimiento exacto á una operación financiera, entregándole el 30 de Abril cierta suma, producto de la liquidación de unas acciones bancarias, y diciéndole estas palabras: «¡Cuánto me alegro! Así podrá usted celebrar el día 2 de Mayo.»

El Correo Español, del que es propietario, además de director, el Sr. López Gomara, cuenta con una antigüedad de diez y siete años y obtiene mucha circulación y grande autoridad en la República Argentina, singularmente entre los españoles; constrúyese actualmente un magnífico edificio para la redacción y la imprenta, el cual tendrá bellísimos accesorios artísticos, entre otros, dos techos de gran valía ejecutados por los pintores de más renombre en Buenos Aires, Sres. Manzano y De Servis; también se construye en acreditados talleres de Bélgica una máquina de imprimir, de nueva invención, destinada al periódico, y cuyas primeras pruebas presenciará en breve el mismo Sr. López Gomara.

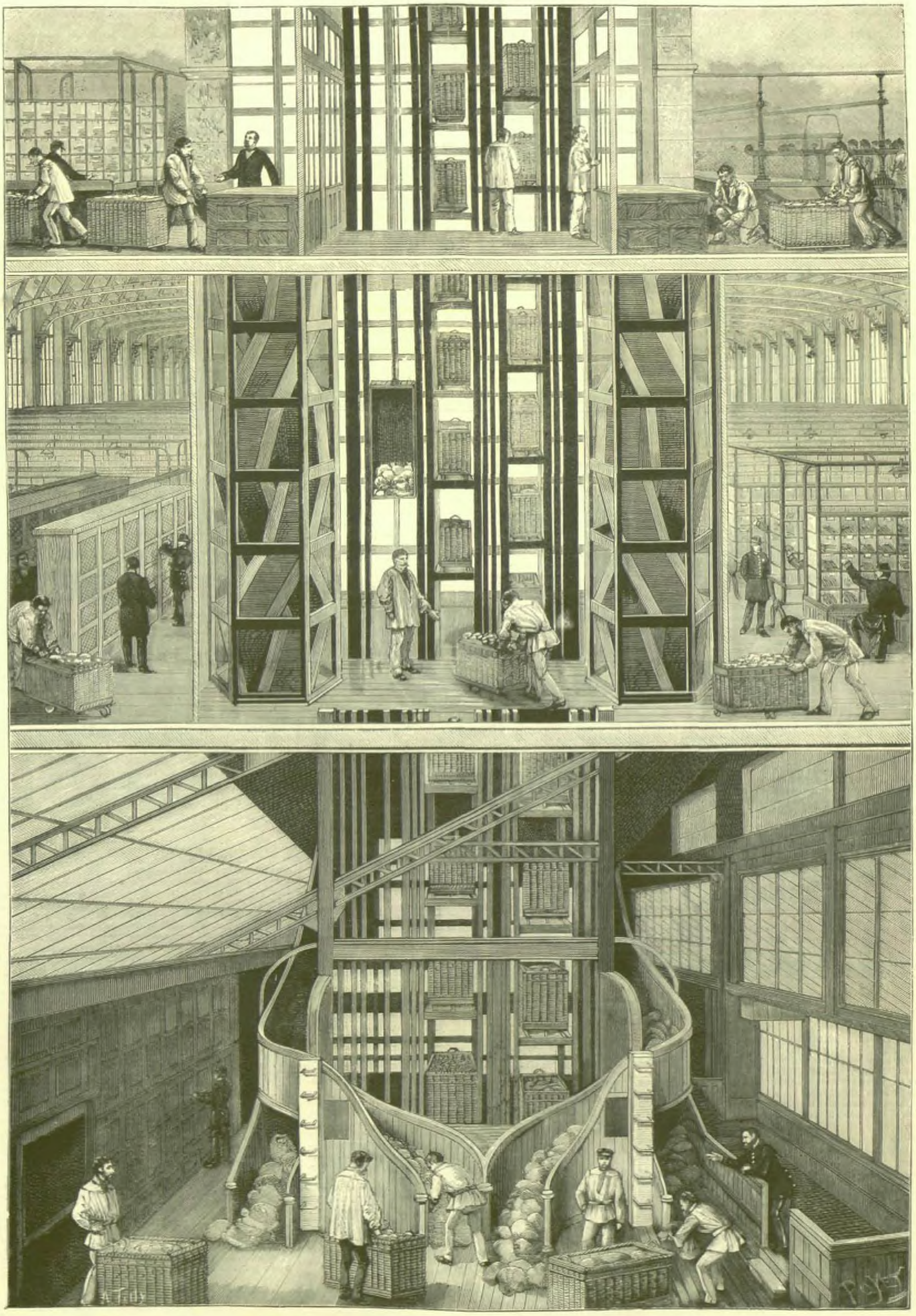
Este, que ha permanecido un mes en esta corte, donde fué obsequiado con un espléndido banquete, volverá á Madrid antes de regresar á Buenos Aires, y para entonces la «Unión Ibero-Americana» dispone una expresiva manifestación de simpatía y de reconocimiento en honor del ilustrado periodista que tanto se afana por los intereses de España en la América del Sur.

EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE BARCELONA.

Estación astronómico-geodésica.—Galería de instalaciones marítimas.

El segundo grabado de la página 124 representa la instalación de una Estación astronómico-geodésica de la Comisión Hidrográfica de la Península, en los jardines del recinto de la Exposición.

PARÍS.—EL NUEVO «HOTEL DES POSTES».



LOS ELEVADORES DE CARGAS, CUYA DEFECTUOSA INSTALACIÓN HA RETRASADO POR ESPACIO DE DOS AÑOS LA APERTURA DEL «HOTEL».

PARIS.—INTERIOR DEL NUEVO «HOTEL DES POSTES».

DEPARTAMENTO DE APARTADO Y SALIDA DE LA CORRESPONDENCIA PÚBLICA.
(De fotografía de M. Godefroy.)

Está dotada de todos los instrumentos necesarios para determinar, en el orden científico, los altos fines que persigue el centro directivo á que pertenece, ya contribuyendo con sus observaciones geodésicas á la determinación de la forma, dimensiones y accidentes de nuestro planeta, ya calculando la exacta representación de la superficie de España, cuyos pormenores topográficos levanta para continuar publicando el mapa del país, en grande escala.

Es instalación tan completa y tan discretamente clasificada en sus interesantes detalles, que ha merecido, y con justicia, calorosos elogios de varios ilustrados periódicos extranjeros.

Dicho queda en algún número anterior que la Galería de Instalaciones Marítimas está situada entre dos lindos paseos construídos recientemente á orillas del mar, uno adornado con hermosas palmeras y otro con chopos de la Carolina.

Es un edificio de ladrillo crudo, sólido, de vistosa apariencia, que comprende una superficie de 1.500 metros, y está flaqueado por cuatro gallardas torrecillas; en su construcción se aprovecharon materiales procedentes del derribado Pabellón Balneológico, de los cuales se sacó todo el partido posible, no sólo para dar robustez á la obra, sino también un aspecto artístico; el color rojo del ladrillo sobre el fondo azul del horizonte produce un efecto muy agradable; los tonos dominantes son el blanco y azul en los tejados de las torres y en los estandartes, el rojo en los muros y en toda la madera barnizada al natural, y los blancos en los cristales esmerilados.

En el interior domina la madera al natural, ostentándose banderas nacionales y extranjeras.

La fachada principal da frente al paseo de las Palmeras que corre á orillas del mar, y de donde le separa un tableteado que contiene el terraplén y remata en una barandilla de madera.

Nuestro grabado de la página 125 es una vista del exterior del edificio, según fotografía directa de los Sres. Audouard y Compañía.

EUSEBIO MARTÍNEZ DE VELASCO.

LOS TEATROS.

Postrimerías de la temporada de verano. Estéril abundancia de piezas nuevas.—Beneficio de los primeros actores en RECOLETOS *y en* MARAVILLAS.*—Augurios relativos á la temporada de invierno.—Lastimoso estado del teatro nacional y remedio que alguien propone para mejorarlo.—La dramática española en Italia.—Un escritor ingenioso inspirado compositor musical.*

A medida que se va acercando el fin de la temporada veraniega y que nos aproximamos á la época en que los teatros madrileños (ansiosos de captarse el favor del público desde las primicias del otoño) despliegan más actividad y mayores bríos, menudean los estrenos de sainetes y zarzuelillas en los cuatro coliseos que actualmente funcionan en esta corte. Nada tan estéril, sin embargo, como esa deplorable abundancia de piezas *nuevas*, cuyos principales ingredientes, faltos casi siempre de *novedad*, según dije en mi artículo anterior, son no menos desagradables al gusto que el repugnante sabor de malos platos recalentados. Porque una de las cosas que más llaman la atención, al fijarse en la multitud de obrillas caricaturescas é insustanciales con que los teatros de función por hora regalan á cada paso el estragado paladar de sus favorecedores, consiste, no sólo en la falta de inventiva que se nota en ellas y en lo incorrecto y pedestre de su estilo, sino también (y esto es más digno de censura) en la desatinada elección de los originales que copian. Los cuales, aun valiendo poco generalmente, suelen tener alguna que otra condición artística de que los novísimos plagiarios ó imitadores prescinden sin reparo alguno, ya por desconocimiento de la sociedad que aspiran á reproducir, ya por falta de imaginación, por carencia de buenos estudios ó por absoluta ignorancia de lo que debe ser el arte.

No me cansaré de repetirlo, pues cada vez se va haciendo más necesario protestar contra el desastroso rumbo que hoy siguen los espectáculos escénicos en la patria de Lope, de Tirso y de Calderón. La literatura industrial, que no se cuida para nada de la verdadera literatura, que ha prostituído la escena convirtiendo la producción dramática ó lírica en mero objeto mercantil (tanto más digno de aprecio cuanto más halague los instintos del vulgo y mayores sean las ganancias que proporcione), es uno de los elementos que ahora contribuyen con más eficacia á la vergonzosa decadencia y ruina de nuestro glorioso teatro nacional.

Comparando el ingenio, la gracia, las bellezas de forma, y á veces la intención moral y hasta la provechosa agudeza satírica de las piezas estrenadas en España desde que el *Macías*, de Larra, y *La Conjuración de Venecia*, de Martínez de la Rosa, iniciaron entre nosotros el renacimiento literario, con la falta de ingenioso artificio, de ilustración y de gusto que de algunos años á esta parte se dejan ver en todas ó casi todas las partes de la *industria* teatral usurpadora del nombre de *arte*, el ánimo se contrista considerando la inmensa diferencia que existe entre una y otra clase de producciones, y el abismo de corrupción en que ha caído, sin avergonzarse de su ignominia, la musa cómica española.

A esta clase de literatura, ó mejor dicho, á este género de piezas antiliterarias pertenecen cuantas se han representado desde mi anterior artículo en los coliseos de verano, sin exceptuar la *revista ¡Por España!* que ha sido muy aplaudida en Recoletos, y que ha formado parte de la función destinada á beneficio del primer actor Julio Ruiz, ni el sainete *Las Toreras*, estrenado en Maravillas á beneficio del director de dicho teatro, y en el cual interviene un *burro* como personaje importante al desarrollo de la acción. En este singular engendro hay, no obstante, una figura de *gitano* bosquejada con cierta gracia é interpretada notablemente por el Sr. Sánchez de Castilla, y la inverosímil de una *torera*, que da ocasión á la señorita Folgado para lucir sus buenas dotes y su natural despejo. La música con que el señor Reig ha engalanado ese sainete le ha servido de salvoconducto, según suele suceder en la mayor parte de tales casos.

La música es, en efecto, el manto que disimula ú oculta en casi todas las piezas cómico-líricas que ahora se escriben el prosaísmo y los disparates de la letra. Sus variados ritmos, sus regocijados sonsonetes, nada originales por lo común, y á veces ramplones y vulgares en grado heroico, tienen, sin embargo, la favorable circunstancia de halagar el oído de la muchedumbre, que los aprende y retiene con facilidad, porque están al alcance de su comprensión y en armonía con la índole plebeya de sus aficiones. Esta música popular y callejera, que sirve de escudo y hasta proporciona triunfos ruidosos en las tablas á piezas cómicas desprovistas de mérito y hasta de sentido común, ha venido á ser indirectamente uno de los enemigos más temibles de nuestra literatura dramática, tanto por el atractivo que ofrece á las naturales propensiones del vulgo, cuanto por lo mucho que contribuye á fomentar la audacia de escritores inexpertos, desnudos de saber, de inspiración y de gusto.

Pudiera citar muchos ejemplos para probar la exactitud de lo que acabo de decir. Baste el siguiente. En una de las piezas estrenadas con mayor éxito durante la temporada actual, pieza que sigue aún representándose con aplauso todas las noches, hay un terceto alegórico en el cual intervienen los *productos* de Toledo, Trubia y Albacete, personificados en un grotesco esgrimidor de sable, en un revolucionario que lleva debajo del brazo un cañón, y en un perdonavidas cargado de puñales, que lleva en la mano una navaja descomunal.

La ingeniosa y poética letra de ese terceto dice así:

«TOLEDO. En Toledo fabricado
Y de acero bien templado,
Soy el sable conocido,
Y á cualquiera lo divido.
Es el modo más seguro
Para conseguir un duro.
¡Zis! ¡zas!
Sablazo por allá:
Ya tengo dos pesetas
Justitas y completas
Para fumar.
TRUBIA. De la fábrica de Trubia
Soy el cañón.
¡Pon!
Yo soy el arma fiera
De la revolución.
¡Pon!
Trabajo sin descanso,
Fundiendo con afán
Y siempre preguntando
Cuándo la armarán.
ALBACETE. Navajas y puñales—de Albacete,
Que son un gran producto—en saca y mete
Las armas que prohibe—la autoridad,
Y que, sin embargo,—deja fabricar.
Y todos los días llueven puñales
Según los sucesos—de *El Imparcial*.
LOS TRES. Para rajar, para partir,
Espanzurrar y dividir,
Ya somos tres;
Como tú ves,
Ya somos tres.»

Ahora bien; por grande que sea la perversión del gusto en la mayoría del público (y desgraciadamente se repiten con punible frecuencia las ocasiones en que parece que no puede llegar á más), quiero hacer á todos el favor ó la justicia de presumir que nadie cometería la insensatez de aplaudir semejante cúmulo de paparruchas y de versos malos, si no los encubriera y adornara el mayor ó menor encanto de la música. Ese terceto, sin embargo, se repite diariariamente á instancias del público, entre aplausos atronadores, para honra de su buen gusto y de su cultura literaria.

A pesar de cuanto se ha dicho acerca de las varias compañías dramáticas ó cómico-líricas que han de actuar en Madrid desde el otoño venidero, no se sabe aún de fijo si algunas de ellas lo podrán efectuar. Teatros hay donde nada se ha hecho todavía para establecer el alumbrado eléctrico, circunstancia indispensable, según las disposiciones vigentes, para permitirles dar principio á sus representaciones. Sea de ello lo que fuere (y no me faltan motivos para creer que las autoridades gubernativas han de ser inexorables en este punto), voy á resumir aquí en breves palabras lo que asegura la voz pública que nos está reservado para la temporada venidera.

A consecuencia de un minucioso y concienzudo examen del Teatro Español, efectuado por los arquitectos de la Villa, se ha venido en conocimiento de que no era su ruina tan inminente como se creyó al principio, y de que se le puede salvar, sin ningún riesgo para las personas que á él concurran, fortaleciéndolo con obras de reparación diestramente calculadas. Llevándose están á cabo por orden del Ayuntamiento, á fin de que en sazón oportuna pueda comenzar sus tareas la compañía que dirigen los celebérrimos actores D. Rafael Calvo y D. Antonio Vico.

Mario y la Mendoza Tenorio seguirán en el Teatro de la Comedia, rodeados del notable cuadro de artistas que á par de ellos se hicieron aplaudir durante el pasado invierno y en la primavera de este año. Dícese, además, que en ese cuadro figurarán nuevamente algunos actores muy queridos del público madrileño.

En Lara continuarán la misma empresa y la misma compañía del año anterior, con ligeras variantes, sin que tenga fundamento alguno la especie, que se hizo correr como muy válida, de que el género zarzuelesco habría de sobreponerse allí á las piezas meramente cómicas que hasta hoy lo han alimentado y acreditado.

El Teatro de Apolo abrirá sus puertas el próximo mes de Septiembre con una compañía cómico-lírica, de la que formarán parte las Srtas. Montes, Lloréns y Alba, y los Sres. José y Emilio Mesejo. De igual suerte que el anterior, dará funciones por horas.

Al Teatro de la Zarzuela, donde también se dividirá el espectáculo en secciones, pasará la compañía que actualmente trabaja en el Teatro del Príncipe Alfonso (en la cual figura la aplaudida tiple Lucía Pastor), tan pronto como se halle terminada la instalación del alumbrado eléctrico.

Varios de los artistas que forman el núcleo de la actual compañía de Maravillas parece que funcionarán en el Teatro de Eslava; y tampoco dejará de haber espectáculos por horas en el Teatro Martín, que se remoza y alumbra eléctricamente, ni en el espacioso coliseo de Novedades.

Dase por seguro asimismo que la compañía de zarzuela de que es empresario y director el maestro Cereceda volverá otra vez al Circo de Price, donde alcanzó ventajosos resultados en anteriores temporadas. Ignoro si allí dividirán también en secciones los espectáculos, y si sucederá otro tanto en la Alhambra que también se abrirá pronto.

Mucho celebraría que fuese exacta la especie según la cual tendremos el gozo de ver á María Tubau, con la compañía que dirige su marido el excelente autor dramático D. Ceferino Palencia, en el elegante Teatro de la Princesa. Siendo cada día mayor el número de coliseos que se dedican á ejecutar funciones por horas, lo cual hace casi imposible la representación de producciones en tres ó más actos, y por consiguiente de todo el glorioso repertorio dramático nacional, los amantes de nuestra literatura no podrán menos de aplaudir que al Teatro Español y al de la Comedia se añada otro que permita saborear obras de cierta importancia y rendir tributo al arte formal y digno.

Y pues he tocado este punto, séame dado recordar aquí algo que está con él en íntima conexión.

Doliéndose del lastimoso estado en que hoy se encuentra la dramática española, el Sr. D. V. S., á quien no tengo el gusto de conocer personalmente, pero cuyo nombre (que callo por habérmelo él rogado) he visto impreso al pie de varios escritos en diarios de mucha circulación, tuvo á bien honrarme con una extensa carta pocos días después de haberse estrenado *El suicidio de Werther*, interesante drama de su amigo y compañero D. Joaquín Dicenta. En tan benévola misiva expone el Sr. S. su parecer relativo á la decadencia actual del arte dramático, y apunta observaciones que ya es tiempo de dar á luz para que se tengan en cuenta, y para que se puedan utilizar en cuanto se considere útil. La opinión de un joven ilustrado, entusiasta, amante de las glorias nacionales merece siempre consideración aun de los mismos que no participen de ella. Sin discutir el dictamen del Sr. S., voy, pues, á someter al juicio de los lectores lo que indica tocante á la decadencia teatral y á los medios capaces de remediarla.

«Ni el deseo del público que se muestra indulgente muchas veces (dice el Sr. S. en la epístola á que me refiero); ni los esfuerzos de los actores, que trabajan con toda voluntad; ni protecciones, ni dádivas, podrán atajar el mal que lamentamos. El teatro español no muere de abandono, ni de indiferentismo, ni de mala voluntad. Muere de anemia.

»No se me diga que el mal gusto por un lado, la animosidad por otro y la falta de unidad son causa

de la decadencia del teatro. No. Que existe el mal gusto no puedo negarlo. El público está estragado; pero no es esa la causa, pues el mal gusto lo más que traería sería la preponderancia de obras malas y nada más. No veríamos desierto el teatro, como no lo vemos en los de piececitas por horas, ni en zarzuelas ú operetas.

»Tampoco puede alegarse que el público no prefiere llorar, pudiendo reir. Esta razón, con ser verdadera en el fondo, no es absoluta, pues hay gustos para todo. Además, si fuese verdadera, no sé por qué antes (en los buenos tiempos del teatro español) el público no era de la misma opinión que hoy día.

»¡Que no tenemos actores á propósito! No deja de ser esta razón una falsedad, porque hay muchos y buenos, aparte de que vemos al público acudir allí donde más se distrae, que no es donde hay excelente compañía.

»Se dice que es necesario dotar al teatro. Esto será una ventaja; pero si el arte estuviese á la altura que en otras épocas, la dotación ó asignación no sería necesaria. Eso contribuirá al mantenimiento de las empresas teatrales, no al levantamiento y mejoramiento de la dramática.

»Por último, se alega el indiferentismo de los autores. ¡El indiferentismo de los autores! ¿Hay razón más extravagante que ésta? No: aparte de que los que escriben no están obligados á escribir, ¿qué se adelantaría con que todos cuantos han dejado enmudecer su lira ó reposar su inspiración volvieran á trabajar nuevamente? Hacer un teatro convencional. La creación dramática debe ser espontánea. Además de que por un instante se disiparían las tinieblas que nos envuelven, pero pronto se obscurecería de nuevo el horizonte. No son tantos los que han dejado de escribir para el teatro; y aunque lo fueran, no todos se encontrarían en disposición de crear. Hay que desengañarse: lo que el teatro necesita es nueva savia: no importa que sea buena ó mala. Lo que necesita es vida, actividad, una nueva generación, un nuevo horizonte. Se necesitan jóvenes entusiastas dispuestos á luchar; que traigan nuevos moldes, nuevas ideas, y que de la concurrencia, de la competencia que se hagan unos á otros brote la luz. Se necesita que el teatro se inunde de nuevas producciones lozanas, llenas de vida; que se abra una nueva faz. Para ello no hay más que abrir las puertas á todos esos genios ignorados que hoy se agitan en la obscuridad. Todos esos poetas, que hoy no pueden hacer nada porque están atados con las trabas que rodean el teatro é imposibilitados de dar á conocer sus obras, inundarán la escena española y traerán nuevo esplendor al arte de Calderón y Lope de Vega.

»¿Que habrá muchas producciones malas? ¿Quién lo pone en duda? Pero en medio del fango siempre brillarán diamantes..... Lo que quiere el teatro es actividad (en esto sigue la ley de la naturaleza); lo que desea es vida y animación, y no ese empeño en traer á él sólo las obras de mérito, y en no admitir más que autores reputados. Así muere de frío, yerto, anémico, sin público que lo contemple, sin autores que lo fecunden, sin obras dramáticas nuevas que le infundan nueva vida y lo alimenten.»

No creo yo que el remedio propuesto en los párrafos que anteceden tenga la eficacia que el Sr. D. V. S. le supone para devolver á la escena española el vigor y lozanía que ostentaba en el segundo tercio del siglo actual; pero conviene estudiarlo para calcular bien sus ventajas é inconvenientes. Nada que se dirija á tal fin debe pasar desatendido.

Ni ha de ser todo contrariedades y disgustos para nuestra literatura escénica verdaderamente artística. Gracias al superior talento y noble proceder del insigne actor Novelli, á quien tanto hemos admirado esta primavera en toda clase de obras, se han estrenado y aplaudido recientemente en el teatro *Alfieri* de Génova dos producciones españolas de géneros muy distintos: *El sombrero de copa*, de D. Vital Aza, y *El Archimillonario*, de D. Pedro de Novo y Colson. De aquélla, cuya traducción se representó en Madrid por primera vez, hacen brillantes elogios los periódicos italianos *L'Epoca* y el *Caffaro*. El éxito de *El Archimillonario* de Novo ha sido mayor aún, y ha proporcionado al poeta y á sus intérpretes el más envidiable triunfo. Traducido por Novelli, que á sus peregrinas dotes de actor reune inestimables condiciones de autor dramático, *El Archimillonario* de nuestro distinguido compatriota ha causado profunda sensación en el ánimo de los cultos genoveses. Felicitémonos de que Italia, sabia y generosa maestra en todas las bellas artes, haya hecho justicia al talento de ingenios españoles no siempre estimados ni recompensados debidamente en su patria.

En los primeros meses del presente año salió á luz, enriquecido con preciosos grabados alusivos á los diversos particulares á que se refiere el texto, un libro de 516 páginas en 8.º rotulado *La vida en Madrid en* 1887, del cual se han hecho hasta el día diferentes ediciones. Esos curiosos anales madrileños del año anterior, amenísimo repertorio de noticias y de observaciones interesantes, patentizan que su ilustrado y joven autor D. Enrique Sepúlveda piensa con nobleza y rectitud y escribe con soltura y elegancia. Al perspicaz talento de observación, á la rica vena descriptiva que se manifiesta en esa obra, llena de discretas reflexiones, de pensamientos elevados expuestos sin la menor sombra de pedantería, acaba de añadir el Sr. Sepúlveda nueva muestra de sus varias aptitudes. En los últimos conciertos celebrados en los Jardines del Buen Retiro por la orquesta de la Unión Artístico-Musical ha ejecutado ésta con gran primor unos preciosos *valses*, que han gustado mucho y se han repetido una vez y otra con universal aplauso, compuestos por el ingenioso autor de *La vida en Madrid*. La inspiración y el buen gusto de que tales valses son ejemplo, arguyen en el Sr. Sepúlveda dotes y conocimientos musicales nada comunes, y dejan entrever que el castizo escritor puede llegar sin esfuerzo á sobresalir como excelente compositor musical.

MANUEL CAÑETE.

LA ESTATUA DE ETIENNE MARCEL.

(Conclusión.)

Para solemnizar este tratado, conciértase una ceremoniosa entrevista del rey Carlos con el Delfín en el palacio de la reina Juana, viuda del rey Carlos *el Calvo* (*el Hermoso* en Francia) y tía del Rey de Navarra. A la hora convenida hizo éste su entrada en París con grandes aclamaciones del pueblo, el cual, por sugestión de Etienne Marcel, para demostrarle su afecto y mortificar con ello al Delfín, tomó aquel día la librea del pretendiente, taraceando de rojo sus capirotes azules, y éste, entreteniéndose en el trayecto con los burgueses, se fué al palacio, donde ya el Delfín su cuñado estaba aguardándole. Después de hacerse esperar largo rato, presentóse con altivez y desenfado, y al observar que los guardias del Delfín están formados á cierta distancia de las puertas, manda que las suyas de navarros se les pongan delante, obligando á las francesas á hacerse atrás cediendo el puesto, lo cual ejecutaron (dice Alesón) *con muy gentil denuedo*. Los dos príncipes se conocen mucho tiempo ha; se aborrecen ahora tanto cuanto antes se habían estimado, y se saludan fríamente; tienen un breve coloquio delante de la reina viuda; hablan de cosas indiferentes, y se despiden lo más pronto que pueden, igualmente ofendidos el uno y el otro, aunque con apariencias de reconciliación «colorida de términos corteses».

La ejecución de la primera parte del convenio fué ruidosa. Va el navarro á Ruan, entra allí como en ovación, manda descolgar los cadáveres de los señores normandos inmolados á la saña del Rey su suegro, que estaban aún expuestos sobre las puertas de la villa, y hace que todo se disponga velozmente para que sus funerales se celebren con solemne pompa al siguiente día.—¡Extraña procesión luctuosa la que se dilata por las calles de Ruan con dirección á su Iglesia mayor! Van delante cien hombres enlutados, en perfecto orden, con hachas encendidas en las manos y el escudo del Rey de Navarra al pecho; siguen los cinco cadáveres del Conde de Harcourt y su hermano, del señor de Graville, de Maubue y del escudero Olivier Dublet, puestos en carrozas, que llevan delante, además de los caballos que las tiran, otros dos caballos cada una, ricamente enjaezados, el uno de guerra y el otro de torneo, montados por hombres de armas con las banderas de Navarra desplegadas al viento. Cierran el fúnebre y pomposo cortejo el Rey, á pie, vestido de luto y acompañado de muchos señores cubiertos de lobas negras. Y en este orden llegan á la catedral, donde se celebran las suntuosas exequias.—Acabados los oficios, resuelve D. Carlos pronunciar la oración fúnebre de sus malhadados amigos, en cuyo acto el afecto y la indignación ponen en sus labios frases de elocuencia incendiaria. Declara que aquéllos fueron víctimas inculpadas y mártires del bien público; califica al Rey de Francia de tirano cruel, porque los inmoló sin causa, y al Delfín su cuñado de cobarde y aleve por haberlos entregado con infame dolo á sus verdugos en un momento de regocijo en que ellos sinceramente se habían confiado á su buena fe; y el pueblo de Ruan congregado en el espacioso templo, queda admirado al oirle, y tan arrebatado de los atractivos de su discurso como subyugado después por su trato. El astuto Carlos nada omitió para granjearse el amor de aquel pueblo, y hasta llegó, con desdoro de su dignidad, á familiarizarse con los vecinos de baja esfera que gozaban de autoridad y ascendiente entre la plebe.

Pero en lo tocante á la base segunda del tratado, ó sea á la devolución de las villas y castillos de Normandía que el rey Juan le había quitado, el resultado fué nulo, porque los gobernadores—acaso secretamente advertidos—se negaron á entregarlos. ¡Júzguese cuál no sería la cólera del navarro! Los agitadores que le auxiliaban quizá se holgaron de tener un nuevo pretexto para desacreditar al Delfín. El preboste Marcel, Carlos de Ronsac, Roberto de Corbie y otros principales del gobierno de la ciudad, fueron á darle sus quejas, acusándole groseramente de desleal. El Delfín recibió en silencio el insulto para vengarlo en sazón oportuna, y con objeto de alentar á su pueblo, que andaba descontento y alborotado, hizo esparcir la voz de una próxima alianza con Inglaterra. El rey Juan, en efecto, recibió de los ingleses no insignificantes demostraciones de interés, que hacían presagiar un acomodamiento cercano: su prisión en la torre de Londres ya no tenía de tal más que el nombre, porque se había trocado en un verdadero hospedaje, si forzoso, espléndido y halagüeño.

Ocurió por este tiempo que el Delfín adoleció de un mal extraño y misterioso, que le transformó en pocos días, de hombre corpulento y robusto, en viviente esqueleto: á su espantable demacración se unía el caérsele el cabello y las uñas de las manos y de los pies, y los enemigos del Rey de Navarra dieron en achacar á éste el crimen de haberle envenenado. Se salvó por la habilidad de un médico alemán que le mandó su tío el emperador Carlos, pero desde entonces vivió siempre achacoso.

En tan crítica situación, el pueblo de París, cansado de esperar auxilios que el Delfín no recibía, abrazó con más ardor la causa del pretendiente, y hasta en su célebre Universidad prendió el fuego de la sedición con afrenta de la majestuosa austeridad del Derecho: aquel sabio senado científico, en una audiencia que solicitó del Lugarteniente del Rey, le representó con argumentos *ad terrorem* los males que se habían de seguir á la quietud pública de no satisfacer al Rey de Navarra en sus pretensiones, y se señalaron por lo irreverente de su lenguaje el religioso dominico Fr. Simón de Langres y un monje de San Dionisio, que llevó su procacidad hasta la amenaza.

El Consejo que las Cámaras habían impuesto al Delfín, y cuya voz llevaban el Obispo de Laon y Etienne Marcel, tan inquieto y turbulento el uno como el otro, se había hecho enojoso al Jefe del Estado, el cual determinó anularlo valiéndose del mismo elemento popular á quien debía su creación: y un día, armándose de resolución, monta á caballo, y dejando sus guardias, se va con sólo cuatro ó cinco caballeros de palacio á la plaza del Mercado. El pueblo, que ve en aquel arranque un acto de confianza en su fidelidad, le recibe con aclamaciones y alborozo: hácele el Delfín su arenga, que es escuchada con atención; pinta en ella la odiosa tutela en que le han constituído, y manifiesta que con la ayuda de sus leales vasallos se propone gobernar en adelante por sí mismo, y trabajar sin descanso por la libertad del Rey su padre. El gentío se caldea y se entusiasma, arroja al fango y pisotea los capirotes taraceados de rojo que eran signo de su adhesión al Rey de Navarra, y le promete incondicional apoyo.

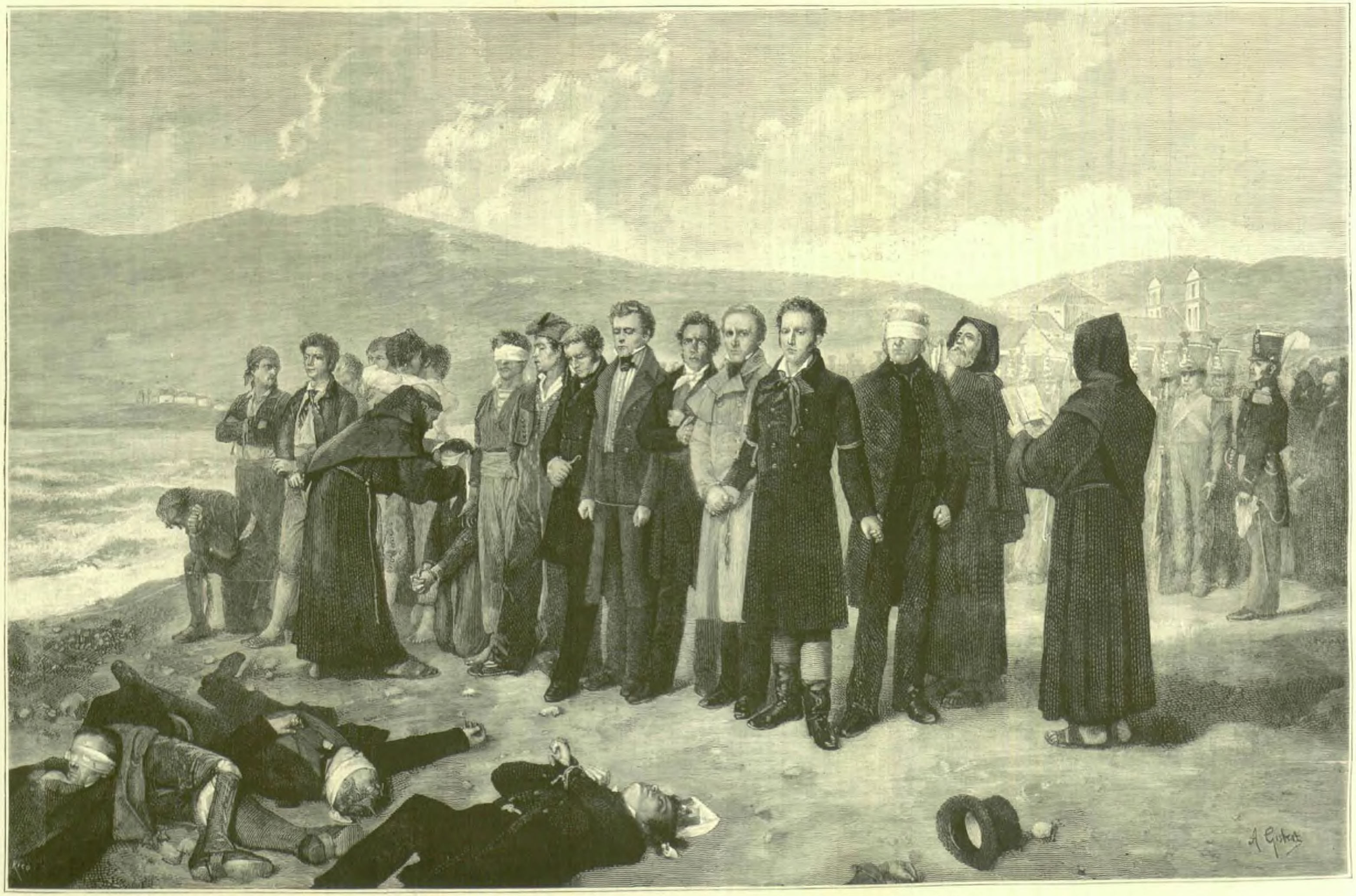
A su vez el preboste Marcel corre alarmado á dar aviso á sus parciales, á quienes congrega en el Hospital de Santiago para tratar con ellos; y el Delfín se presenta allí de improviso, y les repite con entereza lo mismo que el día antes había dicho á la muchedumbre. Al retirarse, Marcel y el Obispo se quedan en la junta murmurando de él y protestando de su tiránica actitud, y resuelven concitar de nuevo las masas populares, amenazándoles con abandonarlos á su miserable servidumbre si permanecen sordos á las excitaciones de los ciudadanos celosos que sacrifican su reposo por el bien de la república.

Sucedió en esto que un platero demagogo mató alevosamente al tesorero de Francia Jean Mallet, se refugió en una iglesia, y el Delfín mandó á los mariscales de Normandía y de Champagne que lo sacasen de ella, y después de cortarle la mano, lo colgasen á la puerta del templo. Este castigo con violación del sagrado asilo produjo una conmoción general, y aprovechándose de ella el preboste Marcel, se fué, capitaneando á las turbas, con la espada desnuda y levantada, al palacio del Delfín: penetra violentamente en el apartamento donde estaba conferenciando con sus áulicos, y hace que sus foragidos maten allí mismo á los dos mariscales, cuya sangre salpica el rostro del escarnecido Príncipe. Vuelve entonces la tornadiza plebe á tomar el capirote azul y rojo que pisoteó días antes, y el mismo Delfín sufre el desacato de recibirle en su cabeza de mano del Preboste, el cual se ciñe á la suya descaradamente el de aquél, que era de color de rosa recamado de oro, y lo trae puesto todo el día, haciendo gala de su desmán, por las calles de París.

Forzado de la necesidad el Delfín en tan críticas

«RETRATO DE MI HIJA.»

CUADRO DE CAROLUS DURAN.



«FUSILAMIENTO DE TORRIJOS Y SUS COMPAÑEROS.»

CUADRO DE D. ANTONIO GISBERT, EXPUESTO ACTUALMENTE EN EL PALACIO DE EXPOSICIONES DEL PARQUE DE MADRID.

(De fotografía de Laurent.)

circunstancias, para que le consientan la huída á Compiègne, cede á Carlos de Navarra el palacio de Nesle y los condados de Bigorre y Matiscon, con otras tierras, hasta que se le entreguen sus plazas de Normandía. Auséntase el navarro para ir á preparar los ánimos de los normandos, y entonces el Delfín aprovecha la coyuntura para convocar el Parlamento: hácese declarar regente del reino, y con el dinero que recoge en París marcha á celebrar Cortes en Picardía y Champagne, donde obtiene donativos cuantiosos é inesperados para la guerra que medita hacer á los parisinos, los cuales á su vez trabajan para poner la ciudad en estado de defensa.—Marcha el Regente sobre París con un ejército de treinta mil hombres; el Rey de Navarra acude también á proteger la ciudad con seis mil entre vascones, normandos, ingleses y franceses, y es recibido con estrepitosas aclamaciones. Pero, aunque en la primera explosión de su entusiasmo los parisinos le nombraron su capitán general, ofreciendo proclamarle regente con el concurso de las demás villas del reino, lo que él con falsa modestia rehusa (porque Marcel le brinda con más alta jerarquía), admitiendo sólo el título de *Protector*, la instable plebe empieza á desconfiar desde que advierte que en las salidas que dispone contra las tropas sitiadoras siempre son los burgueses los que exponen sus vidas, mientras los ingleses y navarros ocupan los puntos más seguros y mejor defendidos; y la desconfianza crece en descontento, y el descontento en odio, cuando se hace público que en un acomodamiento sugerido por la Reina viuda, se estipula que el rescate del rey Juan pese sobre los habitantes de París, y que el pretendiente perciba como pago de su desarme una enorme suma que el tesoro de Francia no se halla en estado de poder aprontar.

Conociendo el Rey de Navarra esta mala disposición de los ánimos, retírase á Saint-Denis con un regular presidio de ingleses, y hace su ya mala estrella que, con ocasión de una reyerta entre soldados y vecinos, los ingleses de aquel pueblo, y luego los de París, se entreguen á los más brutales excesos, con copioso derramamiento de sangre por ambos lados. Los parisinos acuden á Marcel para que los ampare, y vista la ineficacia de sus medidas, reniegan de él y del ambicioso pretendiente á quien han sacrificado ya tantas vidas, y se ponen bajo la protección del Delfín, que el astuto Preboste finge aceptar de grado á trueque de conservar en su mano la ciudad. Toma el Regente posesión de París, y se fortifica en él aprovechando las mismas defensas que en contra suya levantó Marcel; y entonces éste, en su agonizante popularidad, apela al infame ardid de hacer dueño de la población al Rey de Navarra, franqueándole de noche traidoramente las puertas de los baluartes de *Saint-Antoine* y *Saint-Honoré*, por las cuales habían de entrar sus huestes de sorpresa á degollar y saquear á los desprevenidos habitantes. Frustróse este diabólico plan, porque un honrado vecino de París, llamado Jean Maillard, penetró los designios del Preboste, y acompañado de varios ciudadanos afectos al Delfín Regente, se adelantó á Marcel, y cuando éste fué á abrir una de las dos mencionadas puertas, echó mano á su hacha de armas y con ella le dió tal golpe en la cabeza, que se la dividió en dos partes.—Es indescriptible el cuadro que ofreció París entregado al furor de los soldados del Delfín y sus partidarios.

Viendo, pues, D. Carlos *el Malo* trocado en odio todo lo que antes había sido entusiasmo; que sus valedores y adictos eran asesinados; que la ciudad, presa de toda clase de horrores y estragos, se había sometido al Regente, el cual presenciaba impasible cómo la plebe frenética mataba, arrastraba y arrojaba al Sena al Canciller de Navarra, Tomás de Ladit, que como eclesiástico se hallaba preso bajo la protección del Papa; no esperando ya nada de una población tan inconstante, que tan pronto levantaba en alto el chaperón azul y rojo como lo pisoteaba en el lodo, resolvió, valiéndose sólo de los navarros, ingleses y normandos, hacer en cuantas provincias le fuera dado invadir con sus huestes la guerra más implacable que hubiera visto la Francia.

¡Qué situación la de la pobre ciudad de París en 1358! «*En ella*, exclama un grave historiador de la antigua escuela política, *todo era robos, disensiones y asesinatos, de suerte que no había persona segura en su misma casa. Vétase cada día lo que es preciso que suceda en los reinos donde la suprema autoridad no está en las manos de uno solo. Cada vecino de París, con su espada en la cinta, braveaba tanto y estaba tan soberbio, como si tuviera el cetro en su mano.*»

Y ¡qué tremenda responsabilidad no hará pesar sobre Etienne Marcel la severa é imparcial historia, cuando haya pasado el vértigo que hoy le levanta esa estatua como á precursor de la sangrienta Revolución de 1789, por haber sido uno de los principales causantes de tantos males!—Entonces quizá el mismo pueblo que ahora la erige la derribará indignado, como pisoteaban los capirotes taraceados con los colores del Rey de Navarra los que antes los habían ceñido; y se renovará en la efigie del terrible Preboste de París el tormento dantesco á que aludíamos recordando el enorme crimen de los perturbadores de la paz pública.

PEDRO DE MADRAZO.

LAS TARJETAS Y EL CORREO

POR

EL DOCTOR THEBUSSEM.

Al Doctor Garci-Díaz:

en
San Sebastián.

Mi respetable señor y compañero: He leído con el mayor detenimiento la consulta que Vm. me hace bajo el epígrafe de *Tarjetas en claro*, tratando en ella del modo de franquear y dirigir las que se envían por el correo. Procuraré decir mi opinión sobre los diversos puntos que abarca el escrito de Vm., manifestándola con todo el laconismo y claridad que me sean posibles.

Recordemos que, según el Diccionario vigente, TARJETA quiere decir lo que sigue: «Pedazo de cartulina, pequeño y de forma cuadrangular, con el nombre ó título de una persona. Usase frecuentemente en el trato social, ya dejándola en casa de quien se halla ausente cuando se le va á visitar, ya *enseñándola* á quien se quiere cumplimentar por cualquier motivo, ya en otras circunstancias y para otros distintos fines.»

Debo advertir que me es desconocida la costumbre de *enseñar la tarjeta á quien se quiere cumplimentar*, lo mismo que quien *enseña la oreja*, ó bien la joya ó alhaja, volviendo á recogerla en seguida. Si tal sistema, que podemos llamar de exhibición, carece de otras ventajas, nadie le negará la circunstancia de ser muy económico. Figúrome que el Diccionario debió escribir *remitiéndola*, y por equivocación imprimieron *enseñándola*, dejando sin salvar la errata.

Los litógrafos, el público y el correo llaman *Tarjetas de visita* á las que se dejan en casa de quien se halla ausente cuando se le va á visitar; y el mismo léxico aprueba esta locución al decir que TARJETERO es la especie de estuche ó cartera en que se llevan las *tarjetas de visita*.

Mucho se habla del correo por gentes que no saben siquiera lo que es correo, como se habla mucho de política por gentes que ignoran lo que es gobernación del Estado.—Al correo se le cuelgan infinitas pérdidas y retrasos de que no es culpable. Bueno fuera poner á la generalidad de esos charlatanes delante de medio millar de cartas, todas ellas con sus direcciones bien redactadas y para pueblos muy conocidos, á fin de ver si eran capaces de distribuirlas sin mareo, error y aturdimiento.

Las ordenanzas postales consignan que «el sobrescrito de cualquier envío que haya de remitirse por el correo debe ser objeto del *mayor cuidado* por parte de la persona encargada de su redacción. El retraso con que la correspondencia llega algunas veces á su destino, ó los extravíos que por desgracia sufre otras, son debidos en muchos casos á la *errónea ó incompleta redacción del sobrescrito*. Este debe contener: 1.º Nombre y apellido de la persona á quien el objeto deba ser entregado; 2.º Su categoría ó profesión; 3.º La calle y el número de la casa donde habite, y 4.º La población en que reside. Es también conveniente, y aun indispensable en algunos casos, indicar la provincia á que pertenece el punto de destino; y existiendo poblaciones de igual denominación en varias provincias....., añadir el nombre del Ayuntamiento á que pertenece, ó la estafeta ó ambulante que sirve al lugar indicado.»

«La disposición de los diversos datos contenidos en un sobrescrito tampoco debe ser arbitraria: se facilitaría mucho el trabajo que desempeñan las oficinas de correos, si todas las clases de la sociedad redactasen los sobrescritos con igual claridad y en un orden racional y además uniforme. En la parte izquierda superior del anverso del sobre, la provincia ó país de destino; por bajo y en la parte media, el nombre del destinatario, y entre éste y el de la población en que reside, que debe escribirse en el ángulo inferior de la derecha, las demás indicaciones necesarias y suficientes para precisar el punto de término del objeto en cuestión.»

«Los sellos que hayan de adherirse al sobre de una carta se colocarán con preferencia en el *ángulo superior de la derecha*, y nunca en el reverso, para evitar el que aparezca sin franquear en el momento de ser dirigida.» He aquí un modelo:

Provincia de Badajoz.

Lugar del sello.

Sr. D. Juan López:

Plaza Vieja, 14:

Berlanga.

«El envío de la tarjeta de visita ó con retrato fotográfico puede verificarse bajo sobre abierto, si se quiere optar á los beneficios que ofrece la remisión de esta clase de objetos como impresos..... No deben contener *signo, cifra ni cosa alguna manuscrita*, excepto los datos necesarios para la dirección, ó sea el nombre del destinatario y el punto de destino.»

Tales son los consejos é instrucciones que publica la Dirección del ramo.—Opino que debe omitirse en toda cubierta que haya de circular por correos la fórmula de besar los pies ó manos á señoras y caballeros, fundándome para ello en la gran sentencia de M. Lardin, que debiera apuntarse con letras de oro en la fachada de todas las oficinas postales, y que dice así:

Plus une adresse est courte, tout en etant complète, moins une lettre a des chances d'erreur et de non distribution (1).

Mejor que yo sabe Vm. el contrato bilateral que celebramos con el correo. Este fija y advierte de antemano las bases y condiciones con que admite y portea la correspondencia. A nadie se le pone un puñal al pecho para que fíe sus papeles y cartas á la eventualidad del correo. A nadie tampoco se le obliga, por ejemplo, á viajar en ferrocarril, ni á concurrir al templo, ni á hospedarse en la fonda; y sin embargo, viajeros, fieles y huéspedes se someten á las leyes y costumbres que rigen en los trenes, en las iglesias y en las posadas.

Afirmar que el correo español es perfecto é impecable, sería decir una mentira, sostener un absurdo y asegurar un imposible. El correo guarda completa semejanza y marcha en cada tierra paralelo con el estado social y mercantil de la nación. «Dime cuál es tu correo, y yo te diré quién eres.» Por eso el correo de Berbería se parece á los berberiscos, el de Inglaterra á los ingleses y el de España á los españoles. Aquí donde no ha sido raro confiar nada menos que el cargo de *Director general* á hombres entendidos quizá en política, pero legos en materias postales; aquí donde ni los militares, ni los contratistas, ni los dependientes de aduanas, ni los recaudadores de fondos públicos, ni los jefes de establecimientos penales, ni los celadores del contrabando y del juego, ni otros infinitos funcionarios han sido, al decir de los periódicos, escrupulosos y fieles en el cumplimiento de su deber, ¿con qué derecho se ha de pedir olor de santidad y pureza inmaculada á los empleados de correos? Si los siete hijos de padres viejos y enfermizos, aparecen miserables de cuerpo y de entendimiento, ¿no sería necedad pretender que uno de los hermanos fuera ágil, robusto y avispado? Confieso que la célebre frase del *presidio suelto* con que O'Dónnell definió á España, cuadra también á otros países de Europa; pero fuerza es convenir con el diputado catalán D. Jaime Badía, y aplicando el símil á ciertas instituciones de la Península, que cuando se comienza á verter aceite de una alcuza tenemos la evidencia de que ha de ser claro y bueno hasta llegar al fondo....., menos en España, que desde el principio sale turbio y borroso, con cada *irregularidad* y cada *filtración* que canta el misterio. Bien es verdad que todo esto tendrá pronto y eficaz remedio con el Jurado y el Sufragio universal, y que la curación sería completa si se agregasen á este par de magníficos soportes el firme sostén de la Milicia nacional, base y salvaguardia de las libertades patrias así como de la riqueza, bienandanza y tranquilidad del país.

Vuelvo á mi tema para decir á Vm. que alguna vez presentaré al público datos estadísticos que comparen los delitos postales con los de otras dependencias del Gobierno, y entonces resultará demostrado de un modo indudable el aserto que hoy no tiene más garantía que mi palabra, ó sea que la honradez, moralidad é inteligencia de la mayor parte de nuestros empleados de Correos es superior á lo que general y rutinariamente se dice y se cree. De seguro nadie ha tenido que dar una gratificación ni buscar un empeño para que le certifiquen ó entreguen un pliego. No suelen fijarse las gentes ni en la clase de trabajo ni en la naturaleza de los deslices que, con más

(1) Se podría traducir al español diciendo que «mientras más corto, pero completo, sea el sobrescrito, con mayor facilidad llegará la carta á su destino.»

ó menos razón, se imputan al correo. Para este servicio continuo no hay días festivos, ni estero y desestero, ni holganza en la oficina, ni viajes de verano. Y como las más minimas faltas de las postas, ya sean en el retraso de la misiva ó ya en la pérdida del periódico, tienen la especial circunstancia de afectar directamente á multitud de personas, cunden y se esparcen como partícula de almizcle, y la prensa las pregona y vocifera, haciéndolas retumbar en todos los tonos y convirtiendo en montañas los simples granos de arena.

Si para oir á ambas partes, como aconsejan los más vulgares principios de justicia, escuchase vuestra merced, señor Doctor, á los funcionarios del ramo, ellos le descubrirían las astucias y engaños con que ese mismo público quejumbroso y escrupuloso intenta sorprender á veces y sorprende á los empleados más listos y sagaces. Las cartas con sellos servidos, pretendiendo pasar por nuevos; los manuscritos con tinta común ó simpática estampados en las márgenes de lo remitido como impreso; los objetos que simulan muestras y no son muestras; los pliegos que aparecen del Senado ó del Congreso, y que no se relacionan ni con mil leguas con diputados ni con senadores....., y otras cien engañifas por el estilo, son el pan nuestro de cada día en las oficinas de Correos, y demuestran que ese público tan rigoroso y justiciero no pretende más ley que la ley del embudo.

En resolución diré á Vm. que por los vulgares antecedentes á la ligera apuntados, y *como corolario* de ellos, pueden contestarse las cinco preguntas que Vm. hace con las cinco respuestas siguientes:

1.ª Que los sobrescritos de las tarjetas de visita deben regirse por las mismas leyes y costumbres que los demás sobrescritos de la correspondencia confiada al correo.

2.ª Entiendo que por gracia, ya que no por justicia, el correo dejaría circular la tarjeta á la cual se agregasen con letra de mano las señas de casa.

3.ª Juzgo que no es lícito ni moral escribir en las tarjetas otra cosa más que el nombre, título, profesión y domicilio del sujeto, si se desea que circulen con arreglo á la tarifa de cuarto de céntimo por cada diez gramos.

4.ª Aun cuando es tan común, por su baratura, el lujo de servirse de tarjetas impresas, no creo que haya inconveniente en usarlas manuscritas para que circulen por correos con el mismo fuero que las litográficas.

Para contestar á la 5.ª y última pregunta de vuestra merced, necesito á mi vez hacerle otra demanda. ¿Qué opina Vm. del sistema monetario del gran imperio de Bertundia, donde diz que tienen diversas monedas de un mismo valor, señaladas unas para comprar aceite, otras para zapatos, otras para melones y otras para camisas? Si Vm. juzga lógica y aceptable la idea bertundiana, nada tengo que decirle. Pero si, como sospecho, la halla Vm. ridícula y absurda, lo mismo encuentro yo esas variedades de papel fiduciario que aquí tenemos en los sellos adhesivos. Representen con sus diversos valores la divisibilidad de la moneda, pero ostenten un mismo emblema, hijo legítimo del arte del grabado, y sirvan todos para toda clase de pagos, ya sea porte de pliego, timbre de giro ó póliza de Bolsa. De aquí deducirá Vm. que no soy partidario de la creación de sellos especiales para el franqueo de las tarjetas.

Fáltame implorar su benevolencia de Vm. por partida doble. Deseo que perdone Vm. la tardanza en contestar á su amable y lisonjera epístola, y que rebaje de ésta la parcialidad que pueda tener, nacida del parentesco que une con el correo español á este su atento servidor de Vm., q. l. b. l. m.,

EL DOCTOR THEBUSSEM,
cartero honorario de España.

Medina Sidonia, y Agosto á 28 de 1888 años.

REVISTA CIENTÍFICO-INDUSTRIAL.

SUMARIO.

El sueño de la máquina de vapor.—El propulsor de hidrocarbono.—Barcos del porvenir.—El apaleo de alfombras y almohadones de los trenes.—Cepillo mecánico.—Telegrafía en las nubes y en globo.—Luz eléctrica en las basuras.—Una visita á *La Turena*.

Como los seres organizados necesitan dos clases de elementos exteriores, alimento y aire, para sustentar la vida, así la máquina de vapor consume dos sustancias diferentes, el carbón y el agua, al mover acompasado de sus músculos de metal.

Sustituir el carbón por otro combustible, buscando economía de gasto ó de espacio, es problema que ha recibido ya solución satisfactoria en los modernos propulsores de petróleo; pero es nueva la idea de privar al monstruo del ambiente que respira, y cambiar las abrasadoras bocanadas de vapor de agua que exhala de sus caldeados pulmones en tibio soplo, semejante al aliento apenas perceptible de tranquilo sueño.

No parece sino que, en efecto, el monstruo está dormido, y que á los fogosos movimientos con que despierto se revuelve, han sustituido otros más fríos, aunque no menos potentes, inspirados por un sonambulismo de nueva especie.

No temáis ahora, como antes fundadamente temíais, que el contacto momentáneo de vuestra mano con aquellos miembros metálicos os produzca intensa y dolorosa quemadura.

No. Muévelos el impulso de la vida inconsciente é insensible, la fuerza; pero esta vida no les presta ya sino un tibio calor que vuestra mano soportará fácilmente, aunque se apoye indiscreta en la misma caldera bajo la cual se acumula poderosa presión.

***

Á Mr. A. F. Yarrow se debe la invención de este adormecimiento, que podríamos llamar hipnótico (ya que el hipnotismo está hoy en candelero), de la máquina de vapor. Según la Memoria leída por él ante el Congreso de los *Naval Architects*, ha obtenido un éxito satisfactorio en las pruebas y experimentos verificados con un barco construído bajo su dirección, en el cual sustituye al agua de la caldera un hidrocarburo sacado de la destilación del petróleo, cuya volatilidad permite obtener una presión considerable con una pequeña elevación de temperatura. El casco de la embarcación es de acero, de 11 metros de largo y 1,82 de ancho. El peso total es sólo de una tonelada, y de él corresponden á la máquina 307,7 kilogramos, lo cual permite que la muevan y transporten dos hombres.

Marchando de popa á proa, se encuentra primero el depósito del hidrocarbono, que contiene 182 litros de este líquido; después la caldera, calentada por debajo con un pequeño mechero, alimentado por el mismo hidrocarburo, y delante los órganos motores. Cinco minutos bastan, después de encender el mechero, para crear en la caldera la presión de 4,76 atmósferas, con lo cual se ha obtenido una velocidad de 7 á 8 millas por hora, mediante un gasto de 5,68 litros de hidrocarbono. Desde el depósito pasa el líquido, de una parte al mechero cuya luz mantiene, y de otra á la caldera, en la que se verifica la evaporación á tan baja temperatura que se puede aplicar la mano sin inconveniente. El vapor producido llega al cuerpo de bomba, y después de dar en él movimiento al émbolo propulsor, vuelve, por un tubo colocado debajo y á lo largo de la quilla del barco, al depósito de donde salió, en el cual cae condensado, gracias al enfriamiento que en él produce su paso á través del agua en que flota la embarcación. No hay que temer sedimentos en la caldera; y como por otra parte la máquina es muy sencilla y trabaja á temperatura tan poco elevada, su duración será grande, y los gastos de su entretenimiento poco considerables.

***

El ensayo de Mr. Yarrow abre nuevo campo á los constructores de máquinas de vapor.

En él encontrarán, construyendo máquinas movidas por el hidrocarbono, el medio de prescindir en los grandes barcos de los embarazosos depósitos de carbón y de las operaciones de limpieza de sus calderas. Si, como parece, el nuevo vapor y á la vez combustible produce economía por el escaso gasto que de él ha de hacerse, la utilidad del procedimiento de Mr. Yarrow es incontestable, y grande bajo todos conceptos.

Sólo un inconveniente puede ponérsele. Al majestuoso aspecto del buque de velas sustituyó la silueta esbelta pero descarnada del barco de vapor. En éste, sin embargo, encuéntrase aún el blanco penacho que corona sus chimeneas y que destaca por felices contrastes de color sobre el obscuro y anchuroso fondo de cielo y mar. Pero si los barcos de hidrocarbono se generalizan, las chimeneas reducirán sus dimensiones, el blanco plumaje desaparecerá, y el artista perderá un recurso más. A menudo chocan y se contradicen utilidad y belleza, como se contradicen y chocan real é ideal, materia y espíritu.

***

Hoy viaja todo el mundo. Nadie desconoce por experiencia propia las comodidades que le proporciona la salida periódica, en horas fijas y varias veces al día, de rápidos trenes, en cuyos coches, más ó menos anchurosos según le permita elegirlos su fortuna, puede trasladarse de un punto á otro.

Muchos son también los que conocen en su conjunto la complicada organización de los innumerables detalles que constituyen la explotación de un ferrocarril; pero no son tantos los que han estudiado estos detalles uno por uno y saben la multitud de dificultades que es preciso vencer para que el viajero tenga á la hora marcada la vía expedita, el tren formado, la locomotora en presión y el personal en sus puestos. Los recursos de ingenio, los frutos de estudio y los medios materiales que se han acumulado para llegar al fin, son tantos que forman reunidos obras voluminosas cuanto interesantes. Baste, como muestra de ellos, el siguiente, encaminado á resolver un problema al parecer tan insignificante, que de seguro no habrá llamado la atención de la mayor parte de mis lectores.

Observad cómo quedan cubiertos de polvo los almohadones y alfombras del departamento en que habéis hecho un viaje, siquiera de veinticuatro horas; recordad cómo los encontrasteis al entrar en el tren, y pensad que todos los días recorren las líneas multitud de carruajes que del mismo modo que el nuestro se ensucian, y es preciso limpiar rápidamente para que empiecen una nueva expedición. ¿No os parece que presenta algunas dificultades esta limpieza, si ha de ser esmerada, como lo requieren nuestra comodidad y la conservación del material, y si no han de emplearse en ella gran número de obreros que supondrían un gasto considerable? Vuestra atención no se ha fijado acaso en ello, pero la de las empresas directamente interesadas ha visto que aquellos almohadones y alfombras se deterioran rápidamente y toman en poco tiempo un desagradable aspecto de suciedad y vejez si de continuo no emplea en su apaleo buen número de operarios. Estos apenas pueden limpiar por pareja y por hora dos alfombras ó dos almohadones, porque las nubes de polvo, de tierra y carbón que se desprenden hacen penoso, sobre ser malsano, su trabajo. En estas condiciones, cada limpieza cuesta cerca de 0,40 pesetas por pieza.

***

Ha sido preciso, sin embargo, que pasen muchos años, en los cuales las empresas han sobrellevado esta dura pero ineludible carga, antes de que llegue el día de obtener la solución de la dificultad. Resuélvela hoy la máquina de apalear y cepillar, ideada por Mr. Bricogne, ingeniero encargado del material móvil en la Compañía del Norte de Francia. Compónese la máquina de un tambor que da 300 vueltas por minuto, y lleva repartidos en su superficie varios látigos, compuestos cada uno de ellos de dos correas unidas en sus extremidades, y de dos cepillos laterales, cilíndricos y giratorios, que limpian las cabezas de los almohadones y llevan el polvo al centro de ellos, de donde lo levantan los látigos y lo arrebata un aspirador Bourdon que lo conduce fuera del local en que está la máquina.

Se presentan los almohadones á los cepillos y látigos colocándolos en una plataforma, en la que reciben cuatro limpiezas, dos por el anverso y otras dos por el reverso. Cuando se limpian alfombras no juegan los cepillos. Una plataforma sin fin que corre entre dos tambores-poleas conduce las alfombras debajo de los látigos, y otra colocada debajo de la primera, y corriendo en sentido inverso, las trae limpias á la mano del operario.

Esta máquina limpia 300 piezas en diez horas de trabajo, ocupando sólo dos hombres y preservándolos de la acción dañosa del polvo. De este modo el apaleo de cada pieza, que antes era imperfecto y costaba 0,40 pesetas, se hace ahora con toda perfección, y sólo cuesta 0,28. La Compañía del Norte, en vista de tal economía, no ha tenido inconveniente en limpiar cuantos carruajes han llegado á su estación, sean propios ó extraños, y en éstos ha sido tal el cambio de aspecto de las alfombras y almohadones, que las Compañías propietarias los han creído sustituídos por otros.

Muchos detalles como éste existen en las grandes empresas industriales que asombran por sus ingeniosas disposiciones, con las cuales un mecanismo sencillo produce beneficios considerables.

***

Entre amantes y poetas se habló siempre de misteriosas comunicaciones entre dos seres, mirando á la vez sobre el azul del cielo una estrella ó una nube. Entre la ciudad del Cabo y la bahía Simón, separadas por el macizo montañoso de la Tabla, y aun entre la primera y un barco en alta mar á 92 kilómetros de ella, la comunicación ha pasado, de sueño poético ó ilusión amorosa, á realidad positiva. Un foco eléctrico de 100.000 bujías de intensidad mandaba sus destellos sobre una nube, y señalaba, iluminándola con intermitencias cortas ó prolongadas, los puntos y rayas del alfabeto Morse, que sin dificultad eran interpretados en el otro extremo de esta nueva y original línea telegráfica.

***

Otra también nueva, y acaso más útil que la anterior, acaba de ensayarse recientemente. Un globo de pequeñas dimensiones, cautivo, y lanzado con gran fuerza ascensional, llevaba un aparato eléctrico de incandescencia que, mediante conductores alojados en el cable, se encendía y apagaba alternativamente, cerrando ó abriendo el circuito en que actuaban pilas Joblockof. Los puntos y rayas se destacaban claros y precisos sobre el cielo. La pequeñez y movilidad del globo hacen imposible la puntería sobre él, por lo cual resulta invulnerable y puede ser un precioso recurso en la guerra.

***

Puesto que hablo de luz eléctrica, no creo inoportuno consignar aquí la extraña manera de producirla en Southampton. El Municipio de esta población decidió, hace año y medio próximamente, destruir las basuras que en ella se producen, quemándolas. Esta cremación se hace en aparatos dispuestos para ella, en los que se produce, como es lógico, gran cantidad de calor. Mr. Benett ha tenido la feliz idea de utilizar tan considerable elevación de temperatura para mantener la presión de una máquina de vapor, que da á su vez movimiento á una dinamo, cuya corriente sirve para el alumbrado eléctrico en la misma ciudad.

En breve se logrará encender 10 focos de arco de 3.000 bujías y 250 lámparas de incandescencia.

¡Quién hubiera creído que los repugnantes y sucios furgones portadores de los inmundos restos que arroja de sí cada mañana una población numerosa se convertirían en depósitos de brillante luz que la iluminara por la noche!

***

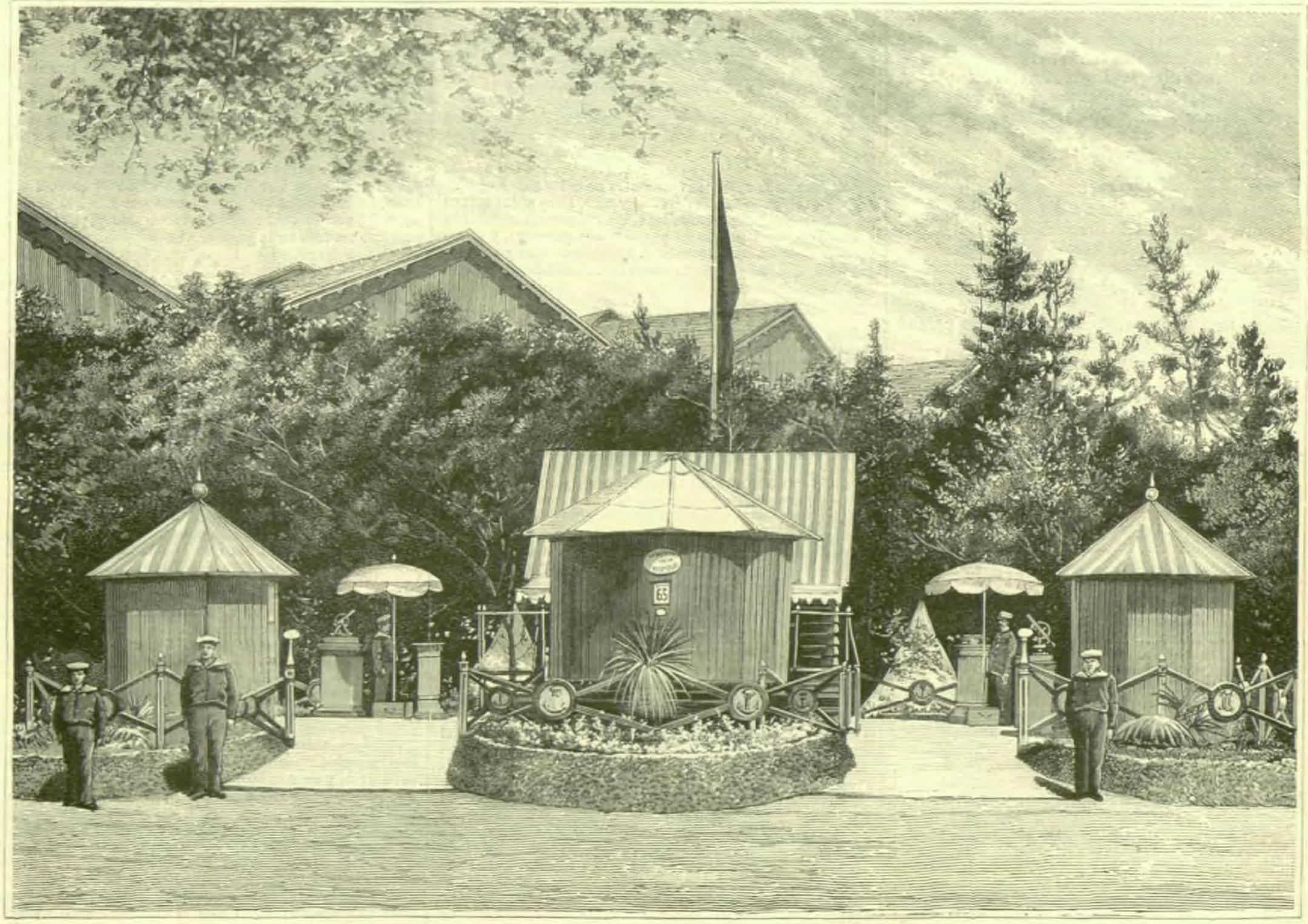
Termino cumpliendo, aunque tarde (*bien á mi pesar*), la promesa que hice en la última Revista. Ofrecí en ella hacer con mis lectores una visita al magnífico buque *La Turena*, de la Compañía general Trasatlántica. Volvamos, para ello, juntos al Campo de Marte, y desde el pabellón de salida de la Exposición geológica, que juntos también habíamos recorrido, pasemos á otro edificio situado no lejos de allí. Penetrando en él, la vista se recrea en un magnífico panorama. Nos encontramos sobre la cubierta de *La Turena*, trasporte de 11.000 caballos, largo de 160 metros, y movido por dos hélices. Está en medio de la rada del Havre, y en derredor de él se encuentran fondeados todos los barcos de la Compañía. Sin duda alguna, dada la ilusión perfecta que esta clase de espectáculos produce, el panorama proyectado será de un efecto sorprendente. Le acompañarán once dioramas representando la llegada y salida de algunos barcos, y detalles interiores de uno de ellos, *La Champagne*, propiedad de la misma Compañía.

Se presupone el coste en 400.000 francos, que se repartirán en pequeños lotes de cinco francos, dando preferencia para obtenerlos á los accionistas de la Compañía. Después de la clausura de la Exposición de París, el panorama y dioramas serán trasladados á Inglaterra y á los Estados

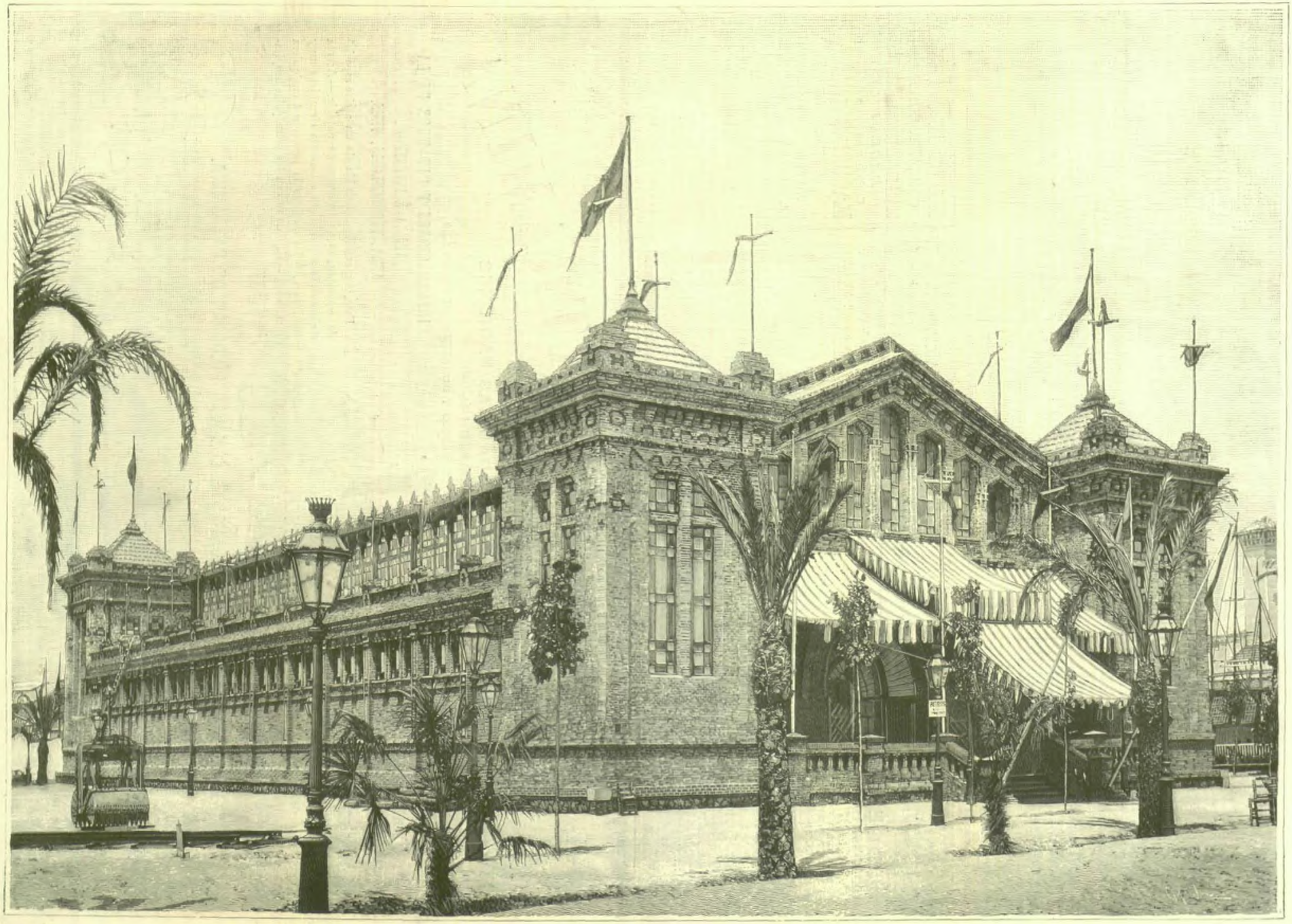
EXCMO. SR. DR. D. JOSÉ GÁLVEZ,
GOBERNADOR DE SANTA FE (REPÚBLICA ARGENTINA).

D. JUSTO SANJURJO Y LÓPEZ DE GOMARA,
DIRECTOR DE «EL CORREO ESPAÑOL»
Y DEL BANCO DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES.

EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE BARCELONA.



INSTALACIÓN DE UNA ESTACIÓN ASTRONÓMICO-GEODÉSICA DE LA COMISIÓN HIDROGRÁFICA DE LA PENÍNSULA.
(De fotografía.)



EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE BARCELONA.—PABELLÓN DE INSTALACIONES MARÍTIMAS.

(De fotografía de los Sres. Audouard y Compañía, concesionarios exclusivos.)

Unidos. El proyecto será á la vez, á lo que parece, magnífico como espectáculo y como negocio. Por fortuna, no siempre están en pugna, como poco ha decía, lo útil y lo bello, y aquí parecen haber hallado lugar de amistosa concordia.

RAMÓN ARIZCUN.

LIBROS PRESENTADOS

Á ESTA REDACCIÓN POR AUTORES Ó EDITORES.

Jurisprudencia administrativa (tomo VI), colección de todas las resoluciones que en materia administrativa han sido promulgadas en la *Gaceta* durante el año 1887, compiladas por la Redacción de la *Revista de los Tribunales*, que publica el Centro editorial Góngora y dirige el Sr. D. Vicente Romero Giron. La obra se halla dividida en veintiséis partes, y dentro de cada una las resoluciones se hallan colocadas por orden cronológico, sistema de exposición que facilita mucho la consulta. He aquí el índice: Administración general del Estado.—Administración provincial.—Administración municipal.—Elecciones.—Deuda pública.—Contribuciones é impuestos.—Beneficencia.—Sanidad.—Ferrocarriles.—Fomento de la población rural.—Servicio militar.—Propiedad intelectual.—Funcionarios públicos.—Ejército y Armada.—Clases pasivas.—Contratos.—Bienes nacionales.—Desamortización.—Fundaciones.—Aguas.—Pesca.—Minas.—Montes.—Ganadería.—Obras públicas.—Expropiación forzosa.—Procedimientos. Se halla de venta en su administración (San Bernardo, 50, Madrid), y en las principales librerías, al precio de 3 y 3,50 pesetas.

La misma casa editorial ha puesto á la venta un *Manual del impuesto especial de consumos sobre los alcoholes y líquidos espirituosos*, que contiene, además de la ley estableciendo el impuesto y del Reglamento para su ejecución, toda la legislación relacionada con dicho impuesto, tanto anterior como posterior á la publicación de la ley, incluso las dos Reales órdenes de 22 de Julio. Precio: una peseta, en rústica, y 1,50, en tela.

Le Livre, revue du monde litéraire, archives des ecrits de ce temps. El núm. 104 de esta importante revista contiene excelentes artículos y un buen retrato del editor Charpentière. A. Quantin, París (7, rue Saint Benoit).

Gibraltar (*Ecos de la Patria*), por D. Antonio Fernández y García (*Fernán-Garci*). El autor es uno de los más entusiastas propagandistas en favor de la reivindicación de Gibraltar para España. Véndese esta curiosa obra en la librería de Fé (Carrera de San Jerónimo, 2) y en la Dirección de la *Biblioteca Andaluza*, en Madrid (Paseo del Obelisco, 8), al precio de 6 reales.

V.

Entre los productos que posee la farmacia francesa, no hay otro más útil y excelente que el **SEDLITZ CHANTEAUD** purgante salino de eficacia probada para mantener la pureza de la sangre, prevenir las enfermedades inflamatorias y combatir el estreñimiento. El **SEDLITZ CHANTEAUD** constituye la base del sistema de longevidad del *Dr. Burggraeve.*

Desconfíese de las falsificaciones peligrosas del **SEDLITZ CHANTEAUD** y de los medicamentos dosimétricos del *Doctor Burggraeve.*

Depósito general: Sociedad Farmacéutica Española: G. Formiguera y C.ª Véndese en la mayor parte de las farmacias de España y sus colonias.

Revista y obras dosimétricas, Capellanes, 10, Madrid.

EAU D'HOUBIGANT muy apreciada para el tocador y para los baños. **Houbigant,** perfumista, *París*, 19, Faubourg S.t Honoré.

Vino doble digestivo de Chassaing contra las digestiones difíciles, padecimientos del estómago, pérdida del apetito, etc.

El TRABLIT, *esencia* para hacer café *con agua*, leche fría ó caliente, para viaje ó caza. Hállase en las tiendas de ultramarinos. Cuando hace calor, algunas gotas en agua constituyen la bebida más higiénica. Al por mayor, 39, *rue Denfert Rochereau*, París.
Depósito general: Maison Pecastaing, Príncipe, 13, Madrid.

Perfumería exótica SENET, 35, rue du Quatre Septembre, París. (*Véanse los anuncios.*)

Perfumería Ninon, V.e LECONTE ET C.ie, 31, rue du Quatre Septembre, París. (*Véanse los anuncios.*)

FÁBRICA ITALIANA DE EMBUTIDOS
Calle Obispo, núm. 3, bajos, Barcelona.
Mortadelas, salchichones de Lyon, galantinas, cabezas de cerdo, rellenos, jamones sin hueso, latas de todas clases.

PERFUMERÍA OGER JABONERÍA
Diez medallas—Casa fundada en 1804—Cruz de la Legión de Honor
AGUA DE LOS MEDICIS
PARA TOILETTE Y BAÑOS
RECOMENDADA POR MÉDICOS EMINENTES
6, Boulevard de Strasbourg, PARÍS.

E. BROWN & SON
PROVEEDORES DE SA MAJESTAD LA REINA
FABRICANTES DE BETUN Y BARNIZ
PARA BOTINES Y ZAPATOS DE BAILE
BETUN MARCA "MELTONIAN"
VERNIS "NONPAREIL DE QUICHÉ"
"MELTONIAN CREME"
LONDRES: 7 CARRICK St. W.C.
PARIS: 26 RUE BERGÈRE

Frasco: 5 fr. — PUREZA DEL CUTIS — en París
— LAIT ANTÉPHÉLIQUE —
LA LECHE ANTEFÉLICA
pura ó mezclada con agua, disipa
PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA
SARPULLIDOS, TEZ BARROSA
ARRUGAS PRECOCES
EFLORESCENCIAS
ROJECES
&
Pone y conserva el cútis limpio y terso
CANDÈS et C.ie — B.d St-Denis, 26

G. K. COOKE & WEYLANDT
BERLIN S. W. 48.
Fábrica premiada, primera en Europa, de
SELLOS
de caoutchouc y metal. Se solicitan representantes.

COMPAÑÍA COLONIAL
PROVEEDOR EFECTIVO DE LA REAL CASA
CHOCOLATES, CAFÉS Y TÉS
Depósito general y oficinas: Mayor, 18 y 20
SUCURSAL: MONTERA, 8, MADRID.

UNGUENTO ENCARNADO MÉRÉ
Curacion rápida y segura de las *Claudicaciones, Alcances, Esfuerzos, Alifafes, Tumores en el Corvejon, Atascamientos, Corvazas, Sobrehuesos, Esparavanes.* Efecto graduado á voluntad; no deja huellas; opera sobre todos los animales.
Depósito: Sr. D. Eduardo BLANCO y RASO, Farmacia, calle de la Concepcion Gerónima, 26, Madrid.
Para cualesquiera datos pedir el *Folleto y Prospectos* al señor **MÉRÉ de CHANTILLY.**

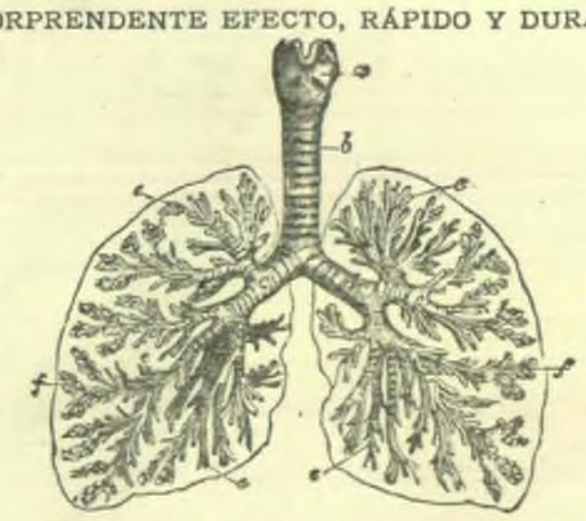
FRIO Y HIELO
COMPAÑIA INDUSTRIAL
DE LOS PROCEDIMIENTOS PRIVILEGIADOS
RAOUL PICTET
Capital: **3.000.000** de francos
MAQUINAS para la PRODUCCION del FRIO y del HIELO
Baratas
ENVIO FRANCO DEL PROSPECTO
19, rue de Grammont, PARIS

ZWIENER
2, RUE DE LA ROQUETTE, PARÍS (PLAZA DE LA BASTILLA)
REPRODUCCION DE OBRAS MAESTRAS DEL ARTE ANTIGUO
ESTILOS LUIS XIV, XV Y XVI
MUEBLES MODERNOS ÚNICOS—PINTURAS AL BARNIZ-MARTÍN
Medallas de oro en París, 1882; Liverpool, 1886; El Havre, 1887, y diploma de honor en Tolosa, 1887; Exposición de 1889, clase 17.ª

PÍLDORAS DE CATRAMINA
BERTELLI
(ESENCIA DE ALQUITRAN)
PRIVILEGIADAS EN TODAS LAS NACIONES
PREMIADAS POR EL XII CONGRESO MÉDICO (PAVÍA, 1887)
MEDICAMENTO DE SORPRENDENTE EFECTO, RÁPIDO Y DURADERO EN TODAS LAS

ENFERMEDADES DEL APARATO RESPIRATORIO,
TOSES, LARINGITIS,
CATARROS, BRONQUITIS, PULMONÍAS,

Facilitan por extraordinario modo la expectoración, sin náuseas ni dolores.—Procuran un sueño reparador.—Facilitan la digestión.—Mejoran en gran manera el proceso de la nutrición.—Tienen sabor agradable.—Las desean los niños y las señoras.—Las toleran con gusto los ancianos.



INFLAMACIONES Y CATARROS DE LA VEJIGA É INTESTINOS.
ASMA, TUBERCULOSIS, TISIS.

Esta preparación, obtenida de un aceite especial de *alquitrán*, es verdaderamente notable.—Acerca de ella se han publicado relaciones científicas muy luminosas, y los médicos la prefieren á cualquiera otra droga.—Está en uso en los principales hospitales civiles y militares.

LOS TÍSICOS MEJORAN RÁPIDAMENTE CON LAS PÍLDORAS DE CATRAMINA.

Una caja, francos 2,50, y 50 céntimos más si se remite por correo.—4 cajas (suficientes para enfermedades graves), francos 9,50, francas de porte en todo el mundo.—Dirigirse á **A. BERTELLI Y COMPAÑÍA, químicos-farmacéuticos, Milán (Italia),** *Vía Monforte*, 6.—Depósito en las principales farmacias del mundo.

EN MADRID: *Borrell Hermanos.*
EN BARCELONA: *Vicente Ferrer y C.ª; Sociedad Farmacéutica Española; S. Alsina; F. de P. Aguilar.*
EN LONDRES: Farmacia *H. Cooper y C.ª*, 24, Greek Street Soho Square W.; *Vilcox y C.ª*, 239, Oxford Street.
EN BUCHAREST: *L. Cazzavillan.*
EN EL CAIRO: Papadaki y C.ª
EN VIENA: *Sigmund Mittelbach*, Hoher Markt, 8 (Palais Sina).
EN SUIZA: *August Amann* di Lausanne.
EN CONSTANTINOPLA: *Giuseppe Borghini.*
EN TUNEZ: *Namias.*
EN ALEJANDRÍA DE EGIPTO: *Galetti.*

Concesionario exclusivo para la venta destinada á la AMÉRICA DEL SUR: **Sig. Carlo F. Hofer y Compañía,** *Génova* (Italia).—Exíjase en todas las cajas la marca y firma de la casa **A. Bertelli y Compañía,** socio de la *Union des Fabricants*, de París.—Desconfíese de las falsificaciones.

E. C.ie — MARCA DI FABBRICA — A. BERTELLI — MILANO

SAPOL DEPOSÉE
A. Bertelli e S.

Jabón privilegiado, higiénico, finísimo, para el tocador. Imprime al cutis **morbidez, aterciopelado** y **blancura**—Previene y cura varias enfermedades cutáneas, como: manchas, granos, puntos negros, prurito, eczema, manifestaciones herpéticas, líquenes, rubicundez de la nariz, pústulas, eflorescencias, arrugas, sabañones, etc., etc.—**Preserva de las picaduras de insectos.**—Cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, quitando la caspa y vigorizando los cabellos.—Es antiséptico y desinfectante.—Preserva de las enfermedades epidémicas.—Se usa hoy por todas las personas distinguidas.

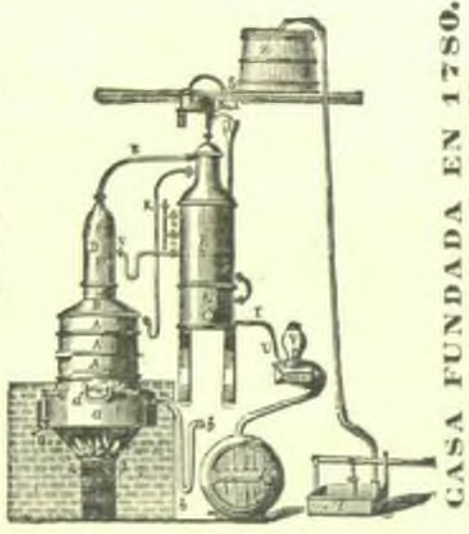
Un paquete, francos 1,25; dos paquetes, francos 2,50, francos de porte en todo el mundo.

Dirigirse en Milán, *Vía Monforte*, 6, á *A. BERTELLI Y C.ª*, químicos-farmacéuticos, premiados por el XII Congreso Médico (Pavía, 1887).

Depósito en todas las buenas Farmacias y Perfumerías del mundo.

EN MADRID: Borrell Hermanos.—EN BARCELONA: Vicente Ferrer y C.ª; Sociedad Farmacéutica Española; S. Alsina; F. de P. Aguilar.

EGROT CONSTRUCTOR EN PARIS
23, rue Mathis, 23



CASA FUNDADA EN 1780.
CINCO DIPLOMAS DE HONOR.

Fábrica especial de **alambiques** para licores, perfumes y productos químicos.

Nuevo aparato de destilación continua de **Egrot** para destilar aguardientes, espíritus de vino, ron, aguardiente de arroz; ofrece las ventajas de instalación y marcha fácil, á la par que es relativamente menos voluminoso, de lo que resulta un embalaje y transporte menos costoso.

VINO DE PEPTONA ORTEGA

ES INDISPENSABLE Á LOS CONVALECIENTES Y PERSONAS DÉBILES.
FARMACIA DE ORTEGA, LEÓN, 13.
Por mayor, descuentos en el LABORATORIO, QUEVEDO, 7.

AGUA DE HÉBÉ.

Producto inofensivo para devolver á los cabellos grises su color natural, sin manchar la piel; éxito garantizado.

OXALIDA.

Tintura especial para la barba, sin preparación previa.

Mme. AUGUSTE GOBEIL.
24, rue de Trévise, p. 1.º, París.—Madrid, perfumería Inglesa, Carrera de San Jerónimo, 3, y en todas las perfumerías y peluquerías.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL Dr FRANCK

VÉRITABLES GRAINS de Santé du docteur FRANCK

Aperitivos, Estomacales, Purgantes Depurativos
Contra la Falta de Apetito el Estreñimiento, la Jaqueca los Vahídos, Congestiones, etc.
Dosis ordinaria: 1 á 3 granos
Noticia en cada caja
Exigir los *Verdaderos* en *CAJAS AZULES* con rótulo de 4 colores y el *Sello azul de la Unión de los FABRICANTES.*
París, farmacia Leroy y principales Ptas

LA FLEUR DE PÊCHE, polvo de arroz especial, con esencia de frutos de las regiones tropicales, imprime en el rostro la frescura de la juventud. Háganse los pedidos exclusivamente á la *Parfumerie Exotique*, 35, rue du 4 Septembre, París, á fin de evitar las numerosas falsificaciones é imitaciones.

LA FALSIFICACIÓN se ceba más que nunca en el *Anti-Bolbos* de la *Parfumerie Exotique*, 35, rue du 4 Septembre, único extractor inofensivo de las pecas ó manchas de la nariz. Para no ser engañados, exigir en el frasco la inscripción impresa del nombre *Anti-Bolbos.*

PÂTE DES PRÉLATS; todas tienen manos regias, gracias al uso que hacen de la *Pasta de los Prelados*, de la *Parfumerie Exotique*, 35, rue du 4 Septembre, París.

Depósitos en Madrid, Artaza, Alcalá, 23, *pral*,. *izq.*; *Pascual, Arenal*, 2; *Urquiola, Mayor*, 1, *y en Barcelona, en casa de los Sres. José Lafont*, 22, *calle del Call.*—Expedición, franco, á España y Portugal, contra letra de fácil cobro remitida con la carta del pedido, y con el aumento de francos, 1,50, como porte del paquete postal.

FERNET-BRANCA
DE LOS SRES. BRANCA HERMANOS, DE MILANO

Los únicos que tienen el verdadero y auténtico método de fabricación.
Premiados con Medallas de oro en las principales Exposiciones Universales y privilegiados por el Gobierno.
El **FERNET-BRANCA** es el más higiénico de los licores conocidos. **Veinticinco años de completo éxito, obtenido en Europa, América y Oriente.**
Es recomendado por las celebridades medicales, y empleado en muchos hospitales.
El FERNET-BRANCA no debe ser confundido con otros muchos Fernet que se venden desde poco tiempo, y que son falsificaciones dañosas é imperfectas. El **FERNET-BRANCA** apaga la sed, facilita la digestión, estimula el apetito, cura las calenturas intermitentes, dolencias de cabeza, vértigo, enfermedades del hígado, **esplin,** mareo y nauseas en general. Es **Vermífugo, Anticolérico.**
SUS EFECTOS SON GARANTIZADOS POR ATESTACIONES DE MÉDICOS.

RESTAURADOR UNIVERSAL del CABELLO de la Señora S. A. ALLEN

para restaurar las canas á su primitivo color, al brillo y la hermosura de la juventud. Le restablecen su vida, fuerza y crecimiento. Hace desaparecer muy pronto la caspa. Su perfume es rico y exquisito.
En Madrid, perfumería Frera, Carmen 1; perfumería Inglesa, Carrera de San Jerónimo, 3; hijos de Fortis, Puerta del Sol, 2; perfumería de Pascual, Arenal, 2; *El Ramillete Europeo*, Sevilla, 8 y 10; perfumería Urquiola, Mayor, 1; De Royo, Plaza del Príncipe Alfonso, 15; C. Arregui, calle de la Montera, 2; Mur, Carmen, 38, y al por mayor, en casa de E. Forcinal, *La Central*, calle Don Martín, 63.

EL PESCADOR DE ISLANDIA
NOVELA ESCRITA EN FRANCÉS POR
PIERRE LOTI
Y TRADUCIDA AL CASTELLANO POR
D. MANUEL BOSCH.

Hállase de venta en las principales librerías de Madrid y provincias, y en casa de sus editores, los Sres. Ocaña y Compañía, *calle del Clavel*, *número* 11, *segundo*, *Madrid.*—Precio en Madrid, pesetas 2,50.
Habana: librería de la Viuda de Villa, *Obispo*, 60.
Mexico: librería de Buxó, *Portal del Aguila de Oro*, núm. 5.—En los demás puntos de América, puede obtenerse por conducto de los Agentes de LA MODA ELEGANTE y LA ILUSTRACIÓN ESPAÑOLA Y AMERICANA.

PÍLDORAS FERRUGINOSAS DE DERVINA
(Á BASE DE CLORURO FERROSO.)
El enfermo que necesite hacer uso del hierro, conseguirá infaliblemente su curación en un mes. Precio: 5 pesetas. Por mayor, Melchor García, Capellanes, 1.

PIANOS
FOCKÉ FILS AÎNÉ
Rue Morand, 9, París
MEDALLAS DE ORO
Garantizados por diez años.

OBRA NUEVA.
LA ALEGRÍA DE VIVIR,
POR EMILIO ZOLA.
TRADUCCIÓN CASTELLANA DE C. DE TORRE-MUÑOZ.
Dos tomos en 8.º—Precio en Madrid, 6 pesetas.
OCAÑA Y COMPAÑIA, EDITORES,
Clavel, 11, segundo, Madrid.

EXPOSITION UNIVSlle 1878
Médaille d'Or Croix de Chevalier
LES PLUS HAUTES RÉCOMPENSES
ACEITE de QUINA
E. COUDRAY
PREPARADO ESPECIALMENTE para la HERMOSURA del CABELLO
Recomendamos este producto, que las *Celebridades medicales* consideran, por su principio de Quina, como el REGENERADOR mas poderoso que se conozca.
ARTICULOS RECOMENDADOS
PERFUMERIA A LA LACTEINA
Recomendada por las Celebridades Medicales
GOTAS CONCENTRADAS para el pañuelo.
AGUA DIVINA llamada agua de salud.
SE VENDEN EN LA FÁBRICA
PARIS 13, rue d'Enghien, 13 PARIS
Depósitos en casas de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de ambas Américas.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y del Estranjero
La VELOUTINE
Polvo de Arroz especial
PREPARADO AL BISMUTO
Por CHles FAY, Perfumista
PARIS, 9, rue de la Paix, 9, PARIS

PIESSE Y LUBIN, Fabricantes de Perfumería de todas cuantas flores exhalan fragancia
AROMAS DULCES
LIGN-ALOE. OPOPONAX
AMOR ENTRE LAS ROSAS
FRANGIPANNI
Y MIL OTRAS
Se vende en todas partes por los Perfumistas y Drogueros
2 New Bond Street Londres

Hipofosfitos Climent.
Este jarabe obra prodigios en casos de inapetencia, anemia, tuberculosis y debilidad. Cura en muchos casos y alivia siempre, haciendo renacer las perdidas fuerzas. Por mayor, Dr. Climent, Tortosa.

RICHARD GUTPERLE, *sucesor.*
LE BLANC GRANGER.
12, boulevard Magenta (pres place République), PARIS.
ARMAS, PANOPLIAS O TROFEOS,
Reproducción de armas y armaduras antiguas. ***Corazas secretas,*** que garantizan del puñal y de la bala de revólver (0,012 milímetros). ***Bisutería para teatros.***

L. T. PIVER en PARIS
NUEVA PERFUMERIA EXTRA-FINA
AL
CORYLOPSIS DEL JAPON
JABON. ESENCIA. AGUA DE TOCADOR. POLVO DE ARROZ. ACEITE.

ASMA Y CATARRO
Curados con los **CIGARRILLOS ESPIC**
Opresiones, Tos, Constipados, Nevralgias
Aspirando el humo, penetra en el Pecho, calma el sistema nervioso, facilita la expectoracion y favorece las funciones de los organes respiratorios. —*Exigir esta firma*: J. ESPIC.
Venta por mayor: J. ESPIC, 20, rue Saint-Lazare, Paris,
y en principales Farmacias de España: 2 fr. la Caja.

HELADORAS DOMÉSTICAS para fabricar hielo y sorbetes.
HELADORAS ESPECIALES para congelar los sorbetes.
ARMARIOS REFRIGERANTES para conservar los géneros alimenticios.
J. BUSTIN, 5, Boulevard de la Chapelle, Paris
PROVEEDOR DE LOS HOSPITALES FRANCESES.

MOTEUR A GAZ RISCHOVY
BREVETÉ S. G. D. G.
de 1/2 hombre á 12 hombres
NUEVOS APARATOS
PARA HIELO, CARRAFAS HELADAS, AIRE FRIO.
para Familias é Industria.
ROUART FRÈRES & Cie
Sucesores de MIGNON y ROUART
CONSTRUCTORES
137, Boulevard Voltaire, PARIS

Vinagre de Tocador de la SOCIÉTÉ HYGIÉNIQUE
TÓNICO Y REFRESCANTE
DEPÓSITO GENERAL: RUE DE RIVOLI, 55, PARIS
Desconfiar de las Imitaciones y Falsificaciones.

Casa HERMANN-LACHAPELLE

J. BOULET & C.ia Sucesores

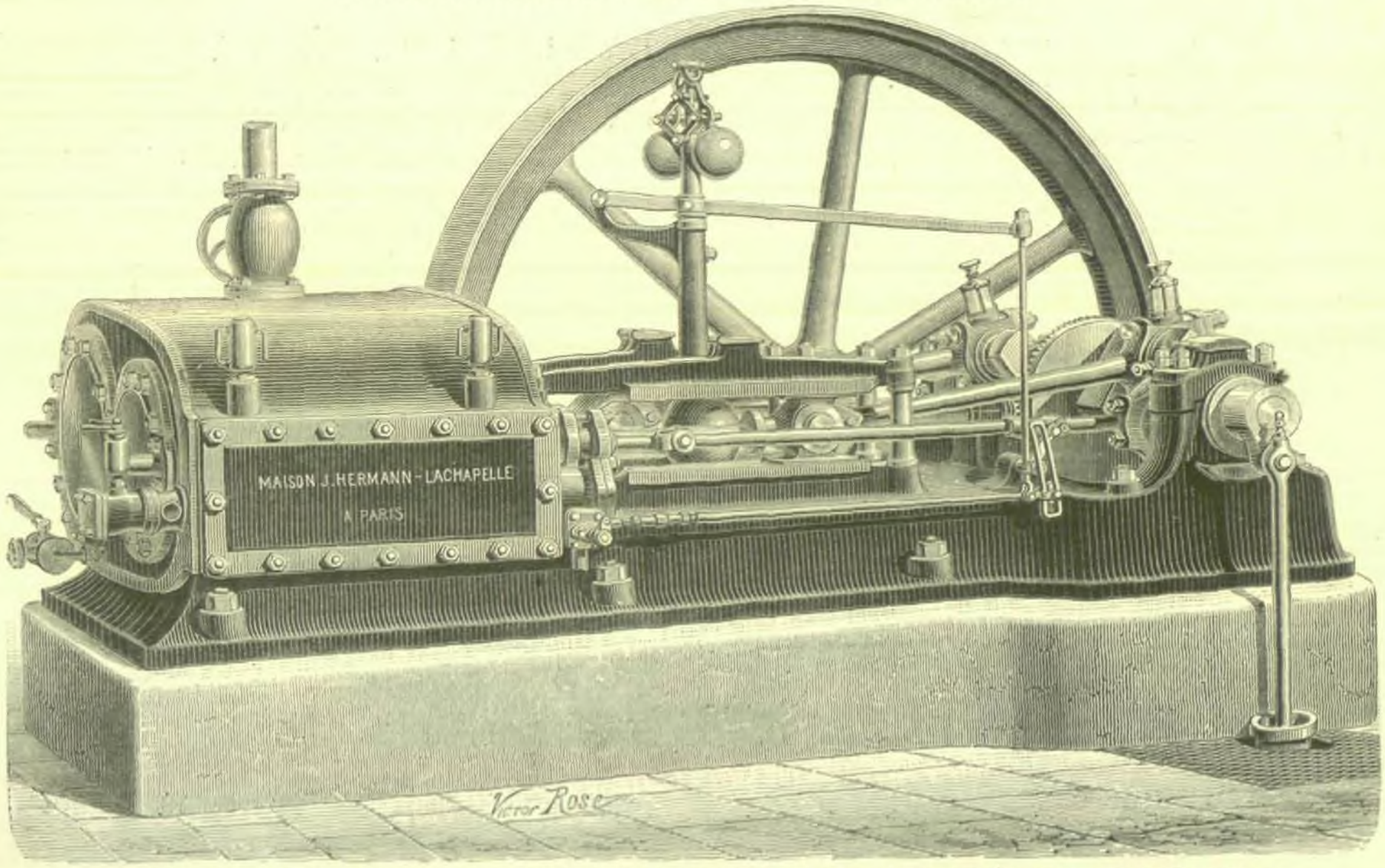
INGENIEROS-MECÁNICOS

PARÍS.—RUE BOINOD, 31 Y 33.—PARÍS

MÁQUINAS DE VAPOR HORIZONTALES

(FIJAS)

DE DOBLE CILINDRO (COMPOUND), Á CONDENSACIÓN



ESTAS MÁQUINAS SE HALLAN EXPUESTAS EN LA «GALERIA DE MÁQUINAS» DE LA EXPOSICIÓN UNIVERSAL DE BARCELONA

El Vigor del Cabello

DEL DR. AYER,

Preparado segun los principios científicos y fisiológicos para usar en el Tocador. EL VIGOR DEL CABELLO DEL DR. AYER restablece con la sedosidad y frescura de la juventud, el **cabello cano ó descolorido,** á su **color natural,** castaño ó negro brillante, segun se desée. Con esta preparacion al pelo **claro** y al **castaño** puede dárseles un **color oscuro,** espesar el débil y curar, aunque no siempre, la **calvicie.**

Impide la caida del cabello, y vigoriza el débil y enfermizo. Impide y cura **Tiña, Humores, Caspa** y casi todas las enfermedades de la piel del cráneo. Como cosmético para el pelo de las Señoras, el VIGOR no tiene rival; no contiene aceite ó tinte, hace el pelo suave, brillante y sedoso, dándole un perfume duradero y delicado.

Preparado por el **Dr. J. C. Ayer,** de Lowell Map. E. U. A.—De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Perfumerías.—Al por mayor: Sociedad Farmacéutica Española, G. Formiguera y Compañía, Barcelona.

JOYAS Y OBRAS DE ARTE EN CABELLOS.

CHARLEUX PRIVILEGIADO

JEAUDONNENC, SUCESOR

ABASTECEDOR DE S. M. L. R. CRISTINA DE ESPAÑA.

Recompensado en las Exposiciones de París y en la de 1878.

3 diplomas de honor, **25** medallas de oro, plata y bronce.

PARÍS, PASSAGE DU HAVRE, 39, 41 & 43.

Bisutería y joyería aplicada á los cabellos. Brazaletes, alfileres, anillos y zarcillos, medallones, camafeos, sortijas, etc. Cuadros artísticos y miniaturas. Casa de 1er orden. Unica en Europa.

NEURALGIAS Jaquecas y todas las afecciones nerviosas, son curadas por las *Píldoras antineurálgicas* del **Dr. Cronier.** Exigir sobre cada cajita el sello de garantía de l'**UNION des FABRICANTS.** París, *Pharmacie,* 23, *rue de la Monnaie,* y en todas las farmacias.

VINO DE MILLET
CHALYBÉ BALSÁMICO.

TÓNICO RECONSTITUYENTE.

Tónico superior, de una eficacia cierta en la **Anemia**, la **Clorosis**, la **Debilidad**, la **Impotencia**, las **Fiebres**, la **Bronquitis crónica**, las **Enfermedades Mentales y nerviosas**. Precio, 3 fr. el frasco. Modo de usarlo: dos ó tres copitas de las de licor cada día. Depósito, Farmacia E. Millet, 41, *rue des Francs-Bourgeois*, París.

A NUESTRAS LECTORAS.

Para poseer las verdaderas recetas de juventud y hermosura, venidas en línea recta de Ninón de Lenclos y encontradas por el doctor Leconte, así como los otros productos auténticos de la *Parfumerie Ninon*, pedidlos únicamente á esta casa de París, 31, rue du 4 Septembre. Sin tener nunca nada que temer de las falsificaciones, encontraréis allí la **Véritable Lait Mamilla** para reconstituir el pecho sin necesidad de recurrir al algodón ni al caoutchouc ni á los ahuecadores de las ballenas del corsé; la **Véritable eau de Ninon,** que purifica la piel y os permite desafiar las arrugas en cualquier edad; el **Duvet de Ninon,** el más sano de los polvos de arroz, como lo ha probado el sabio doctor Constantino James en sus conferencias, que comunica al rostro una blancura ideal; la **Sève sourcillière,** que hace brotar sin artificio las cejas y las pestañas.—La *Parfumerie Ninon* manda á todos los países los productos que se le piden, cuando acompaña al pedido un *chèque* sobre un Banco de París.—La *Parfumerie Ninon* expide á todas partes sus prospectos y precios corrientes.

Depósito en Madrid, Pascual, Arenal, 2; Ariaza, Alcalá, 23, pral. izq.; Urquiola, Mayor, 1, etc., y en Barcelona, en casa de José Lafont, 22, calle del Call.

HARINA LACTEADA H. NESTLÉ,

INVENTOR Y FABRICANTE.

Vevey (Suiza).

PROVEEDOR DE LA REAL CASA.

32 PREMIOS DE LOS CUALES 12 Diplomas de Honor y 14 Medallas de Oro.

(Marca de garantía)

20 AÑOS DE ÉXITO.

NUMEROSOS CERTIFICADOS de las primeras autoridades medicinales *DE AMBOS MUNDOS.*

ALIMENTO COMPLETO PARA LOS NIÑOS DE CORTA EDAD.

Suple la insuficiencia de la leche materna, facilita el destete y es de digestión fácil y entera. Se usa muy ventajosamente en los **adultos,** así como alimento en las personas de **estómago delicado.**

Se vende en las principales farmacias, droguerías y establecimientos de comestibles, géneros ultramarinos ó coloniales. Para pedidos dirigirse á D. Rafael Romero, de Jerez de la Frontera, único agente en España.

Para evitar las numerosas falsificaciones, exigir en cada lata la firma del inventor:
HENRI NESTLÉ.—*VEVEY (SUIZA).*

PÄTE AGNEL * AMIDALINA Y GLICERINA

Este excelente Cosmetico *blanquea y suaviza la piel* y la preserva de *cortaduras, irritaciones, picazones,* dandole un aterciopelado agradable. En cuanto a las manos, les da solidez y transparencia a las uñas.

En la Perfumeria Central de AGNEL, 16, Avenue de l'Opéra

y en las seis Perfumerías sucursales que posee en Paris, así como en todas las buenas Perfumerías.

Madrid: MM. C. GONZALO y C.ª, Calle de Sevilla, 8 y 10.—***Valencia:*** M. Enrique TIFFON, 46 Calle del Mar.
Barcelona: Mme Vve LAFONT & Fils, Plaza de la Constitucion.—***Sevilla:*** Julio BEAUCHY y C.ª, Sierpes, 30.

A LA PAIX.

36 bis, Avenue de l'Opèra,

PARIS.

NUEVA HELADORA.

Unico aparato que produce hielo sólido, con la mayor facilidad, en pocos minutos.

Se remiten prospectos, francos de porte.

Reservados todos los derechos de propiedad artística y literaria.

MADRID.—Establecimiento tipográfico «Sucesores de Rivadeneyra», impresores de la Real Casa.